



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

№ 148 (4648)

ВІВТОРОК, 11 СЕРПНЯ 2009 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA

## Відкрився міжнародний дитячий табір «Джерела толерантності»

Як передає УНІАН, у Закарпатті, в смт Ясиня Рахівського району, розташованому біля підніжжя Говерли, відкрився міжнародний міжнаціональний дитячий табір «Джерела толерантності». Захід проходив на базі пансіонату «Високі Карпати». Його організатором є Конгрес національних громад України за підтримки посольства Федеративної Республіки Німеччини, Міністерства у справах сім'ї та молоді, Держкомітету у справах національностей і міграції, Датської ради з питань біженців, Львівської облдержадміністрації та інших організацій, спонсорів і приватних осіб.

Учасники табору — діти різних національностей України і діти-біженці з різних країн. Передбачається, що всі вони зможуть ознайомитися з національною культурою різних народів, обмінятися традиціями, культурою. Метою проекту є виховання міжнаціональної толерантності української молоді, протидія ксенофобії, формування активної громадянської позиції в молоді національних товариств, поширення знань про національне розмаїття України і профілактика проявів расової та релігійної нетерпимості.

Фото ЦП ГУ МНС України в Миколаївській області.

## Найближчими днями південь країни можуть охопити пожежі



У Криму, південних, східних та центральних, Київській, Житомирській, Миколаївській областях зберігається висока, місцями надзвичайно висока пожежна небезпека. Про це «Голосу України» повідомили в прес-службі Гідрометцентру МНС.

Нагадаємо, останнім часом МНС постійно попереджає про небезпеку займання майже по всій території України. Так, на початку серпня рятувальники кілька днів не могли загасити вогонь на торфовищі в урочищі Видра поблизу села Косачівка Козелецького району на Чернігівщині. А минулими вихідними велика лісова пожежа спалахнула під Севастопо-

лем (на знімку). Для локалізації загоряння на площі 90 гектарів пожежникам знадобилося більш як 8 годин. Річ у тому, що в умовах посилення вітру і особливостей гірського рельєфу вогонь стрімко поширювався і охопив площу в 90 гектарів, знищивши 23 гектари лісових насаджень. У ліквідації надзвичайної ситуації було задіяно техніку і працівників лісництва, три пожежні автомобілі Чорноморського флоту Російської Федерації, місцеву пожежну команду, водовозки ЗАТ «Золота Балка» і техніку «Севміськводоканалу». Загалом залучили 149 рятувальників і 32 одиниці техніки, в тому числі гелікоптер.

### КОРОТКО

□ Всеукраїнське громадське об'єднання «Комітет боротьби з організованою злочинністю та корупцією» ініціює введення комендантської години для неповнолітніх для профілактики і зменшення дитячої злочинності.

(За повідомленнями інформагентств.)

### УВАГА! КОНКУРС

## Що ви знаєте про Китай?

Щоб відповісти на це запитання, візьміть участь у конкурсі, присвяченому 60-річчю від дня створення Китайської Народної Республіки і організованому Посольством Китаю в Україні та телепрограмою «Аудієнція» Першого Національного.

Конкурс проводиться за інформаційної підтримки газети «Голос України».

На переможців конкурсу чекають фантастичні призи, серед яких:

- безплатні авіаквитки на рейс Київ—Пекін—Київ на двох осіб;
- два комп'ютери;
- три телевізори;
- чотири мобільні телефони.

Фіналісти конкурсу стануть учасниками святкового прийому, організованого Посольством Китаю з нагоди національного свята.

Умови конкурсу читайте у четвер, 13 серпня, у газеті «Голос України» та на сайті Першого Національного [www.1tv.com.ua](http://www.1tv.com.ua).

### ФОТОФАКТ



У центрі села Безуглівка Згурівського району Київської області українські козаки встановили перший козацький штандарт.

Фото Павла БАГМУТА (Укрінформ).

### ПОДІЇ

## У США розпочалось випробування нової вакцини від свинячого грипу

Як очікується, в дослідженні братиме участь кілька тисяч добровольців, яким передбачається зробити два щеплення. Перші тести плануються провести на дорослих здорових людях, потім у випробуваннях також візьмуть участь малі діти і люди літнього віку.

## У Москві не бачать необхідності давати газовий кредит

Віце-прем'єр РФ Ігор Сечин поки що не бачить необхідності в наданні Росією кредиту Україні, який Київ запитував ще на початку року. Українська сторона просила 4—5 мільярдів доларів на закупівлю газу для закачування в підземні сховища (ПСГ) напередодні зими. У травні прем'єр Володимир Путін заявив, що готовий це розглянути, якщо половину грошей дасть ЄС. ЄБРР та інші банки недавно погодилися виділити до 1,7 мільярда доларів для України в 2009—2010 роках, але в основному на інвестиції «Нафтогазу» в транспорт і газові реформи. Москва знає про рішення ЄС й зараз аналізує його, сказав Сечин газеті «Ведомости».

## На такому мосту — хоч конем гуляй

Перші автомобілі промчали реконструйованим мостом через річку Єрик на Нафтогавані (Херсон). Тривалий час цей міст перебував у аварійному стані й становив загрозу для авто- і пішохідного руху.

З міського бюджету на відбудову було виділено 3,3 мільйона гривень. Після реконструкції ширина проїжджої частини моста збільшилася на 2 метри і становить тепер 7 метрів, повідомляє наш власний кореспондент В'ячеслав ВОРОНКОВ.

## Наша армія тренуватиметься на комп'ютерах

Міністерство оборони офіційно визнало: українська армія в 2009 році в жодних міжнародних навчаннях не братиме участі. Про це заявив глава Генштабу Збройних сил України Сергій Кириченко. Цього року проходять лише комп'ютерні командно-штабні навчання без участі бойових підрозділів.

Причина не тільки у відсутності постанови парламенту, яка мала дозволити допуск іноземних військ на територію України, а й у відсутності фінансування.

### МІЛІЦЕЙСЬКІ ІСТОРІЇ

## Від ударів об автівку в чоловіка паморочилася голова

23 липня 2009 року житель Кіровограда Володимир К. близько шостої години ранку повертався з нічної зміни на своєму мопеді. Рухався вулицею Степняка-Кравчинського разом із колегою по роботі, дотримуючись вимог Правил дорожнього руху. Перекриваючи дорогу, перед мопедом раптово зупинився автомобіль синього кольору ВА3-21111 (державний номер ВА 8842 АІ).





ГОТУЄТЬСЯ  
ЗАКОНОПРОЕКТ

Автомобілі  
інвалідів  
паркуватимуть  
безплатно

Власників майданчиків для стоянок можуть зобов'язати виділяти та облаштувати спеціальні місця для стоянки транспорту, який перевозить інвалідів (в обсязі 10 відсотків загальної кількості, але не менше як одне місце). А також позначати такі місця дорожніми знаками та розміткою. Відповідний законопроект про доповнення до Закону «Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні» (стосовно безкоштовної стоянки транспортних засобів), поданий Кабінетом Міністрів, уже розглянув Комітет у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів.

«Послуги з надання місця для стоянки транспортних засобів загального та спеціалізованого призначення, які перевозять інвалідів, здійснюються на безкоштовній основі», — йдеться в пояснювальній записці.

Члени профільного парламентського комітету вважають, що пропозиція спрямована на покращення соціальної захищеності інвалідів та створення сприятливих умов для їхньої життєдіяльності. Водночас, на думку депутатів, доцільно розглянути питання щодо внесення змін в чинне законодавство, зокрема до Кодексу України про адміністративні правопорушення, стосовно відповідальності за недотримання цих положень.

А Головне науково-експертне управління звертає увагу на те, що реалізація законодавчої пропозиції потребуватиме додаткових бюджетних витратків, оскільки вимагатиме виплати компенсації власникам майданчиків, які здійснюють послуги з паркування автомобілів.

Також пропонується уточнити термінологію законопроекту, зокрема, термін «стоянка», оскільки чинним законодавством зазначений термін чітко не врегульований.

► **ЧЕРНІГІВЩИНА**

Керівництво  
району за ґратами

Правоохоронці заарештували за підозрою в отриманні хабара в 25 тисяч доларів депутата райради, виконуючого обов'язки першого заступника голови Чернігівської райдержадміністрації та ще двох чиновників-високопосадовців. Їх узято під варту в одному зі службових приміщень адмінбудинку. Проводиться слідство. Головні фігуранти справи перебувають в ізоляторі тимчасового утримання.

За попередньою версією, високопосадовці району після відсторонення Президентом В. Ющенком у липні цього року від виконання обов'язків голови райдержадміністрації Володимира Брайка вирішили у такий спосіб посприяти зацікавленим прохачам у виділенні землі.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Володимир ЛИТВИН: «Саме парламент відображає погляди, настрої й устремління людей»

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин наприкінці минулого тижня відвідав Севастополь. Свою точку зору на політичну ситуацію в країні глава українського парламенту виклав, виступаючи в ефірі Севастопольської регіональної державної ТРК, а також на прес-конференції, яку він дав для журналістів.

На думку Володимира Литвина, громадяни оцінюють роботу вищих органів влади не так за прозорістю їхньої діяльності, як за результативністю: «Люди мають відчувати, що державні інститути працюють ефективно: люди спокійні, у них є впевненість у завтрашньому дні, у тім, що у разі чергової зміни влади й осіб у владі не буде кардинально змінюватися державна політика. А те, що Верховна Рада працює неефективно, — це всім зрозуміло, і передусім мені».

На запитання про те, хто в цей час реально керує країною, людьми, Володимир Литвин сказав, що в нормальній державі народом керувати не треба. Завдання влади — нормально організувати процес життєдіяльності. І відповідальність за це несуть Президент, уряд і Верховна Рада. Ключову роль відведено парламенту, тому що саме він відображає погляди, настрої й устремління людей. «Для цього необхідно обирати адекватну Верховну Раду. А для цього потрібен чіткий і зрозумілий закон про вибори». Володимир Литвин вважає, що час відмовитися від системи виборів, побудованої на закритих партійних списках, а обирати депутатів безпосередньо в округах.

Якщо українські політики широчі хочуть соціального й політичного спокою в країні, у регіонах, то вони, на думку В. Литвина, мають «...перестати педалювати надто тонкі й чутливі теми. У Севастополі це проблеми взаємин з Росією, проблеми мови, проблеми Чорноморського флоту. Головне, що треба зробити: щоб Україна не виступала в ролі подразника і поучителя Росії». А деякі вітчизняні політики таку «місію» на себе беруть, сказав Голова Верховної Ради.

Володимир Литвин однозначно виступає за те, щоб із ухваленням нової редакції Бюджетного кодексу кожна громада мала законодавчо закріплену можливість верстати свій бюджет самостійно. «На сьогодні під час прийняття державного бюджету розписується сімсот бюджетів, а розписуватиметься дванадцять із половиною тисяч. Так, тут можливе виникнення проблем, мож-

ливі помилки, можливі зловживання, може проявитися наша нерозпорядливість. Але починати колись треба!». Голова Верховної Ради запропонував апробувати нововведення, провівши експеримент в одній з областей України.

У дещо іншому ключі тема бюджету й фінансування була порушена в запитанні: чи вважає Голова Верховної Ради достатніми кошти, які уряд виділяє на утримання Збройних Сил? Як член РНБО, зазначив Володимир Литвин, я маю вичерпну інформацію, в якому стані перебуває українська армія. Стан складний. «І хоча б скільки рішень приймали з приводу того, що потрібно збільшити фінансування, якщо немає загальної позиції з Кабінетом Міністрів України, якщо немає підтримки у Верховній Раді, це залишиться просто побажанням або одним з механізмів чи важелів для політичного протистояння». Для виправлення ситуації Голова Верховної Ради радить «припинити експерименти над військовим відомством, а для цього потрібно припинити війну політиків, для початку — на рівні Президента й Прем'єр-міністра України».

Розраховуючи на те, що спільними зусиллями всіх зацікавлених осіб у державі вдасться зверстати на наступний рік реальний бюджет для потреб Збройних Сил, В. Литвин застерігає: «Якщо виходити із пропозиції, поданої нашими військовими й силовими структурами (а це десь у межах шістдесяти мільярдів гривень), я гадаю, ця сума є надзвичайно складною й практично не підйомною для українського бюджету на наступний рік».

Висвітлюючи тему майбутніх президентських виборів, Володимир Михайлович повідомив журналістів, що першого серпня він підписав і направив Віктору Ющенку закон про внесення змін у деякі законодавчі акти щодо виборів Президента України. Зауваження юристів парламенту до цього документа, за словами В. Литвина, викладено на восьми сторінках машинописного тексту. «Зауваження істотні, на які дуже складно не



звернути увагу, але які, на жаль, не були враховані». Володимир Литвин прогнозує, що Віктор Ющенко використає своє право вето й стосовно цього документа. У такому разі, припустив глава парламенту, «мені і його доведеться підписувати». Після чого у Президента є можливість звернутися до Конституційного Суду.

Журналістів цікавили перспективи подолання вето Президента на закон про фінансування підготовки до Євро-2012 за рахунок доходів Наубанку. В. Литвин висловив впевненість у тім, що вето вдасться подолати, тому що «дві найбільші фракції мають великий інтерес до цього». Водночас Голова Верховної Ради попередив, що виділення Наубанком України суми в майже десять мільярдів гривень може виявитися досить проблематичним питанням. У той же час воно несе в собі ризик «розкручування» інфляційних процесів.

Крім того, Голова Верховної Ради переконаний, що найближчим часом необхідно ухвалити

закон про статус Севастополя. За його словами, цей законодавчий акт дасть змогу місту використовувати свої особливості й специфіку. Ухвалення цього закону вимагає й Конституція.

Володимир Литвин підкреслив, що після виборів Президента новий глава держави виявить бажання призначити керівником міста свого представника, що, за словами Голови Верховної Ради, «відповідатиме очікуванням того, хто його призначить, і найменше думатиме про інтереси жителів міста». «Формувати владу мають люди. Дехто боїться, що люди помиляться й оберуть міським головою «не ту людину», але я впевнений, люди ніколи не помиляються», — сказав В. Литвин.

Микола МАГДИЧ.

Севастополь.

**На знімку: Голова Верховної Ради України Володимир Литвин і т. в. о. генерального директора Севастопольської регіональної державної ТРК Тамара Бонь.**

Фото автора.

Комуністи вимагають продовжити мораторій на продаж сільгоспземель і стабілізувати ситуацію на паливному ринку

ПАРТІЙНІ РЯДКИ

Лідер комуністів Петро Симоненко (на знімку) закликає уряд вжити негайних заходів зі стабілізації паливного ринку і повернути ціни на бензин та дизель, шонайменше, на липневий рівень. «Це перше, що зараз необхідно зробити, щоб до осені наше село не «лягло», — упевнений народний депутат.

Крім того, комуністи вимагатимуть від Верховної Ради продовжити мораторій на продаж сільгоспземель, а також заборонити продавати

землю негромадянам України і юридичним особам з «будь-якою, навіть наймізернішою часткою іноземного капіталу».

Петро Симоненко наголосив, що нинішнє підвищення цін на паливо треба розглядати і з точки зору спроби знищення українського селянина, знецінювання ринку сільгоспземель напередодні завершення мораторію на продаж землі.

«Через ціни і тарифи, в тому числі й ціни

переконаний лідер комуністів.



Повідомлення Центральної виборчої комісії

Центральна виборча комісія повідомляє, що у зв'язку з проведенням первинного уточнення персональних даних Державного реєстру виборців кожному виборцю, включеному до Державного реєстру виборців, з 1 до 31 серпня 2009 року надсилається ім'яне повідомлення з пропозицією перевірити свої персональні дані у Реєстрі, усунути невідповідності та неточності в записі про себе.

До іменного повідомлення додається роздрук персональних даних виборця, внесених до Державного реєстру виборців.

Іменне повідомлення містить інформацію про права виборця щодо Державного реєстру виборців та роз'яснення порядку звернення до органу ведення Державного реєстру виборців щодо усунення невідповідностей та неточностей.

Якщо вказані у роздруку персональних даних виборця відомості містять невідповідності чи неточності, а також у разі наявності у виборця достовірної інформації щодо невідповідностей чи неточностей у персональних даних інших осіб, або якщо виборець до 10 вересня 2009 року не отри-

мав іменне повідомлення, він може звернутися до органу ведення Державного реєстру виборців за своєю виборчою адресою із заявою про включення до Державного реєстру виборців або із заявою про внесення змін до персональних даних Реєстру.

Виборці, які проживають або перебувають за межами України, у зазначених випадках звертаються до відповідного дипломатичного представництва чи консульської установи України.

У разі звернення щодо зміни виборчої адреси виборець подає заяву до органу ве-

дення Державного реєстру виборців за новою виборчою адресою.

Кожен виборець має право особисто звернутися з письмовим запитом щодо змісту своїх персональних даних у Державному реєстрі виборців до органу ведення Державного реєстру виборців за своєю виборчою адресою.

Виборці, які проживають або перебувають за межами України, можуть звернутися з таким запитом до відповідного дипломатичного представництва чи консульської установи України.



# Хто добіжить до крісла міського голови?

На минулих виборах за крісло міського голови у Дніпропетровську змагалися 11 претендентів. Ймовірно, що у майбутній виборчій кампанії цей список не буде коротшим.

## Поразка у змаганні за Євро може внести корективи

Тоді, на виборах 2006 року, з великим відривом (майже 48 відсотків!) переміг Іван Куліченко, який уже тричі обирався на цю посаду — у 2000-му (з квітня 1999-го виконував обов'язки міського голови), у 2002-му і 2006 роках.

Про те, що він піде на четвертий термін, Іван Іванович заявляв не раз: зокрема, у зв'язку з підготовкою міста до Чемпіонату Європи з футболу, забезпечення якої вважав своїм зобов'язанням і перед дніпропетровцями, і перед УЄФА.

Тепер поразка у змаганні міст може зменшити відрив Куліченка від інших претендентів, але навряд чи вона здатна вибити його із сідла. Хоч претензій і звинувачень більш ніж достатньо — починаючи з розбитих доріг, засипаних сміттям дворів і вулиць, брудних під'їздів (саме вони, а не аеропорт, на думку багатьох городян, стали камінем спотикання на шляху до Євро) і закінчуючи неспроможністю домогтися з вищим керівництвом і «знаходити» кошти для міських довгобудів.

Одні вважають, що причина ще й у тому, що міський голова не хоче поступитися принципами і «причепити» до якоїсь політичної сили, аби мати більшу підтримку і у верхніх ешелонах влади, і у міській сесійній залі. Інші, навпаки, цінують незалежність Куліченка від «партійних ліній».

За десять років головування Іван Куліченко (нині йому 54) не був героєм скандалів, а торік був названий у числі 200 найвпливовіших українців (№119) за версією журналу «Фокус». На початку нинішнього року його третє обрали головою Асоціації міст України.

«Моя мрія, заявив він в одному своєму інтерв'ю, щоб про Куліченка взагалі не говорили, щоб люди знали, що у місті є влада, щоб не шукали, кому на неї поскаржитися, щоб жили звичайним життям і були щасливими».

## Ім'я в жертву кар'єрі

Дагестанець Загід Краснов поки що не оголошував про наміри вийти на бігову доріжку, але те, що він їх має, видно, як кажуть, неозброєним оком. Для то-

го, щоб зробити кар'єру в Україні, він навіть перестав бути Загідіном Габібулаєвим. Інженер-будівельник (закінчив Дніпропетровський інженерно-будівельний інститут) став власником солідної нерухомості й чималого бізнесу — є засновником чи співзасновником до десятка підприємств, кількох ресторанів, спортивної школи, в якій тренується і його охорона. Будучи депутатом міськради, він (один з небагатьох людей влади) підтримав Віктора Ющенка на президентських виборах і фінансував виборчу кампанію в Дніпропетровську. Після перемоги «помаранчевої революції» був призначений виконувачем обов'язків заступника голови облдержадміністрації, але невдовзі залишив і посаду, а заодно й лави партії «Батьківщина». Нині очолює міську організацію «Громади» і керує фракцією Блоку Лазаренка у міській раді, а також депутатською групою «Згода», яка об'єднує понад 90 депутатів (із 120).

Але середньостатистичний виборець асоціює Загіда Краснова насамперед з «Громадською силою» — тепер уже Всеукраїнською громадською організацією, широко розрекламованою благодійними акціями.

## Хто ще спробує навести порядок?

Очевидно, створювати конкуренцію Івану Куліченку візьметься й 35-річний Ігор Циркін. Керівник програм Фонду «Наш дім — Дніпропетровськ», депутат міської ради, висуванець бізнесових кіл, уперше «засвітився», роздаючи обладнання дніпропетровським лікарям. Нині Ігор Циркін з численних бігбордів закликає дніпропетровців «навести порядок в домі».

Правозахисний союз «Закон і Честь» — це візитівка іншого можливого кандидата на міського голову Івана Ступака, колишнього контролзвідника, першого заступника начальника управління СБУ і начальника управління МВС України в області, нині заступника голови облради й одного із керівників обласної організації Партії регіонів. Сам правозахисний союз і її лідер більше відомі людям, які працювали в правоохоронних органах, вони й складають кістяк організації. Однак її дії спрямовані не тільки на цю категорію громадян, а також на проекти, які належало б реалізувати місцевій владі, — рекультивацію звалищ, будівництво доріг, благоустрій одного з міських парків.

На бігову доріжку до крісла міського голови може вийти ще один регіонал — 39-річний народний депутат Олег Царьов,

який 2006 року мітив на посаду голови облради. Але тоді під час висування кандидатур регіонали і комуністи несподівано замість нього запропонували іншого члена Партії регіонів. Кажуть, що до виборів міського голови готується й член партії «Батьківщина», народний депутат Михайло Соколов. Можливо, таке враження склалося у зв'язку з тим, що останнім часом він активно поширював свій вплив на місцеві ЗМІ (зокрема, йому належить найпопулярніший свого часу «Днепр вечерний»).

## «Остання надія Дніпропетровська»

Якщо вірити розклеєним на стовпах папірцям — то це Вікторія Шилова. Амбіції цього можливого кандидата куди більші — стати Президентом. Колишня очільниця обласної державної телерадіокомпанії (51-й канал), депутат облради, член ВО «Громада» не приховує своїх намірів.

До списку можливих кандидатів зачисляють ще одну відому на Дніпропетровщині телеособу — автора і ведучого програми «Губернські хроніки» на 9-му дніпропетровському телеканалі («Приват ТВ Дніпро»), непримиренного опонента Вікторії Шилової, юриста і журналіста Бориса Філатова.

Сам Філатов, відповідаючи на це запитання в Інтернеті, пояснив, що не збирається балотуватися на міського голову. Поки що.

## Що думає виборець

Аналітичне бюро «Система» в рамках проекту «Відкритий вибір» провело в Дніпропетровську прозоре соціологічне дослідження. Одинадцять груп виїхали в різні частини міста і поцікавилися у жителів, кого вони хочуть бачити на посаді міського голови.

Результати були такі: Загід Краснов (з рейтингом 10,9%) посів друге місце після Івана Куліченка, за якого проголосували 20,9% опитаних. Услід за Красновим ідуть Олег Царьов (6,5%), Віктор Бондар — голова облдержадміністрації (5,5%), Микола Швець — колишній міський голова і голова облдержадміністрації (2,1%), Вікторія Шилова (2%). Ігоря Циркіна підтримали 1,71% респондентів.

22% дніпропетровців ще не визначилися.

20% готові голосувати проти всіх.

16,6% без оптимізму ставляться до партій, а 16,07% ще сподіваються до виборів визначитися.

8,69% на виборчі дільниці не підуть.

**Тетяна КОЛЯДИНСЬКА.**  
Дніпропетровська область.

# ПОЛІТИКА

## Ожив хутір Мотронівка

Минулими вихідними на хуторі Мотронівка Борзнянського району відбулося літературно-мистецьке свято з нагоди 190-річчя від дня народження видатного українського письменника, історика, етнографа, культурного діяча Пантелеймона Куліша. Вшанувати його прибули народні депутати України Іван Плющ, Володимир Яворівський, Оксана Білозір, письменники, урядовці.

На території історико-меморіального музею-заповідника «Ганни-на пустинь» гості поклали квіти до могил Пантелеймона Куліша, його дружини Олександри Білозерської (Ганни Барвінок) та її брата Василя. Єпископ Ніжинський і Прилуцький Іриней справив заупокійну літію.

Під час літературно-мистецького свята виголошувалися промови про діяльність і творчість П. Куліша, читалися його твори. Крім того, Мотронівку відвідали зі своїми зразками робіт майстри народної творчості. А особливо порадували гостей своїм співом фольклорні колективи з Чернігова та Києва.

Сергій ПАВЛЕНКО.

## Об'єдналися у клуб «Родоцвіт»



Фото Катерини ТАРАНОВСЬКОЇ.

П'ять прийомних сімей міста Новограда-Волинського вирішили створити клуб «Родоцвіт». На першу зустріч до них прийшли міський голова Микола Боровець, працівники міськвиконкому, котрі опікуються цими питаннями. Запросили й сім'ї, які готуються взяти на виховання прийомних дітей. Хлопчики та дівчатка читали вірші, співали, свої пісні учасникам зустрічі дарував народний ансамбль «Хміль». А на закінчення всі сфотографувалися як одна велика родина. На наступні зустрічі «Родоцвіту» приходитимуть фахівці освіти, медицини, права.

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

# Тернополю загрожує екологічна катастрофа

## Позачергову сесію депутати міської ради запланували провести на... сміттєзвалищі

З першого серпня з обласного центру не вивозять тверді побутові відходи. В'їзд автомобілям на Малашівське сміттєзвалище перекрили мешканці Малашівців та навколишніх сіл, котрі чергують тут вдень і вночі. Схожа ситуація була у квітні, коли з Тернополя також кілька днів не вивозили сміття. Тоді міській владі та громадам сіл, розташованих поблизу сміттєзвалища, вдалося досягти компромісу. Було складено угоду першочергових заходів. Один із пунктів передбачав припинення експлуатації сміттєзвалища з першого серпня. Міський голова Тернополя Роман Заставний вважає, що всі вимоги, які висували мешканці Малашівців, влада виконала. Тут було організовано толоку з прибирання сміттєзвалища, висаджено дерева й куші, територію почали утримувати дрібним щебенем. Селу надано істотну допомогу. На думку сільської громади, не виконані основні пункти угоди: не надано інформації про нове сміттєзвалище чи завод з переробки сміття, не припинено його вивезення з першого серпня, не вирішено питання про рекультивацію, тобто жодних конкретних

кроків влада ні міська, ні обласна не зробила.

Малашівське сміттєзвалище експлуатується більш як тридцять років і є міною сповільненої дії не лише для мешканців навколишніх сіл, які задихаються від диму і смороду, а й жителів обласного центру. Річ у тім, що воно розташоване лише за три кілометри від



водозабору, звідки п'є воду 70 відсотків населення Тернополя. Ще в 1997 році головний державний санітарний лікар області видав припис про заборону експлуатації небезпечного сміттєзвалища, однак його влада ігнорує. Час від часу місцеві керманичі, щоб заспокоїти громадську думку, повідомляють про черговий проект вирі-

шення проблеми побутових відходів, говорять про іноземні інвестиції у цю справу. Але поки що все це інакше, як проєктами, не назвеш: ні конкретних виконавців, ні термінів, ні умов фінансування. Звичайно, гострота проблеми наростала роками, але не можна було не бачити, що місто на порозі екологічної катастрофи. Не видно злагоджених дій і сьогодні: міська влада киває на обласну і навпаки. Усі громади сіл, з якими велися переговори щодо облаштування нового сміттєзвалища, відмовилися пускати цей об'єкт на свою територію. Нічого невідомо громадськості про будівництво сміттєпереробного заводу. Одне слово, глухий кут. Не вважати ж кардинальним рішенням розпорядження ЖЕКом спалювати частину відходів. Чи виведе з глухого кута позачергова сесія міської ради, засідання якої заплановано провести на... сміттєзвалищі? Можливо, відчувши гостроту проблеми і надихавшись смородом, депутати, нарешті, наважаться на конкретні кроки. Інакше в смороді потоне й обласний центр.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**  
Тернопільська область.  
Фото автора.

Висловлюємо щирі співчуття народному депутатові України, голові Комітету Верховної Ради України з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин, заступникові голови фракції «Блок Литвина» у Верховній Раді України **ЗАРУБІНСЬКОМУ Олеху Олександровичу** у зв'язку з великим та непоправним горем —

**смертю матері.**

Нехай земля буде пухом Вам, Марто Михайлівно!

**Голова Верховної Ради України**  
**Володимир ЛІТВИН;**  
**Перший заступник**  
**Голови Верховної Ради України**  
**Олександр ЛАВРИНОВИЧ;**  
**заступник**  
**Голови Верховної Ради України**  
**Микола ТОМЕНКО;**  
**керівник апарату**  
**Верховної Ради України**  
**Валентин ЗАЙЧУК.**

Депутатська фракція «Блок Литвина» у Верховній Раді України та політвиконком Народної партії висловлюють глибокі співчуття народному депутатові України, заступникові голови депутатської фракції «Блок Литвина» **О. О. Зарубінському** з приводу тяжкої втрати —

**смерті його матері**  
**Марти Михайлівни.**



У Запоріжжі СЕС виявила перевищення вмісту шкідливих речовин в кожній четвертій пробі повітря (УНІАН)



За півроку дії 13-процентної надбавки до ввізних мит Україна втратила близько 0,5 млрд. грн. Про це заявив глава Держмитниці Анатолій **МАКАРЕНКО**. «Фактично припинився імпорт товарів, зокрема легкових автомобілів», — *розповів головний митник країни (РБК України)*

У НОМЕР

► **ЧЕРКАЩИНА**

**Банки закривають свої підрозділи**

Торік в області було відкрито 55 нових відділень банківських установ. А нинішнього року вже закрито 45 відділень і заплановано припинити роботу ще 11 підрозділів банків.

За інформацією начальника управління Нацбанку в Черкаській області Сергія Забудського, триває також реорганізація філій банківських установ у відділення, скорочення штату працівників.

На сьогодні в області діє 43 філії та 788 відділень банків.

**На фінішній прямій**

Понад 1 мільйон 780 тисяч тонн ранніх зернових та зернобобових намолотили на Черкащині. Збиральна кампанія вже вийшла на фінішну пряму. Середня врожайність хлібної ниви — близько 39 центнерів з гектара.

**Лідія ТИТАРЕНКО.**

► **ІВАНО-ФРАНКІВЩИНА**

**Випав з восьмого поверху**

З 8-го поверху одного з будинків в Івано-Франківську випав 38-річний чоловік. Як повідомили у головному управлінні МНС в області, на місце пригоди оперативно прибули працівники рятувальної служби і міліції. На жаль, «швидка» потерпілому вже не знадобилася.

Чому іванофранківець, який проживав по вулиці Київській, випав з балкону будинку на вулиці Степана Бандери, наразі з'ясовує слідство.

**Дарина НАЗАРЧУК.**

► **РІВНЕНЩИНА**

**Черги за дешевим цукром**

У найбільших супермаркетах Рівного утворюються черги, коли в продаж викидають цукор по 4 гривні 13 копійок за кілограм. У торгових точках кажуть: це той цукор, що його уряд виділив із державних запасів, щоб зменшити ажіотаж і хоч трохи сповільнити зростання цін на солодкий продукт на ринках. Дешевший цукор швидко розкуповують, бо влітку попит на нього високий у зв'язку з консерваціями. Ті ж, кому не вистачило дешевого цукру, змушені купувати його на ринках по 6 гривень за кілограм і навіть дорожче.

**ОПОРА: пільги абітурієнтів суперечить Конституції**

За даними громадянської мережі ОПОРА, яка проводить моніторинг вступної кампанії в 21 регіоні країни, найпоширенішою проблемою, на яку цьогогоріч скаржаться абітурієнти та їхні батьки, є великий вплив пільговиків на престижні спеціальності.

— Будь-які пільги під час вступу мають бути скасовані, це є вимогою Конституції, адже там записано, що громадяни мають право на безоплатне навчання у ВНЗ державної та комунальної форм власності на конкурсній основі, — зазначила на прес-конференції керівник освітніх проєктів ОПОРИ Інна Совсун.

За її словами, для дітей, що мають складні соціальні та побутові умови, мають створювати спеціалізовані школи, в яких вони могли б отримувати якісну освіту і в подальшому боротися за право вступу до вишів «на рівних правах».

— Вирішень проблеми є безліч, єдине, в чому ми переконані: вступ має відбуватися тільки за результатами оцінки знань. Адже ви-

ща освіта не є видом соціальної допомоги, а університет — підрозділом Червоного Хреста, — додала І. Совсун.

Окрім «навали» пільговиків, ОПОРА виявила ще низку порушень. Зокрема, невизначеність з кількістю бюджетних місць по спеціальностях і неточності у системі «Конкурс». Технічні помилки, зазначають в організації, спотворювали рейтинг і дезорієнтували абітурієнтів. Новинкою кампанії 2009 року стало і те, що фальшиві довідки пред'являли не лише «уявно хворі», а й псевдопереможці олімпіад. Так, членами ОПОРИ виявлено випадки, коли особи, що фігурують в системі «Конкурс» як переможці олімпіад і вже зареєстровані приймальними комісіями вишів як абітурієнти, відсутні в офіційному списку переможців олімпіад, затвердженому МОН України.

Крім того, за спостереженням ОПОРИ, щонайменше половина університетів проігнорувала вимогу міністерства про публікацію рекомендацій до зарахування на своїх сайтах. А деякі виші оприлюднили неповні списки.

**Наталія ОВДІЄНКО.**

**Борги зростають швидше від зарплати**

Попри всі спроби, подолати зарплатні борги поки що не вдається. Приміром, на Хмельниччині від початку року управління праці та соціального захисту населення перевірено понад сотню підприємств, де майже на половині виявлено загальну заборгованість більш як на сім мільйонів гривень.

Після втручання влади на 28 підприємствах заборгованість зменшено більш як на два мільйони, а на 17 — ліквідовано повністю. За безпідставну невилплату заробітної плати до прокуратури направлено матеріали трьох десятків перевірок для притягнення керівників до відповідальності. Нині майже три десятки підприємств обласного центру мають борги в 4,5 мільйона гривень. Водночас середня зарплата у місті залишилась на минулорічному рівні, а на деяких підприємствах навіть зменшилась, передає наш власний кореспондент Ірина КОЗАК.

Щоправда, заборгованості із виплати заробітної плати — проблема не тільки Хмельниччини. По кілька місяців своїх чесно зароблених коштів не бачать мешканці усієї країни. Так, за даними Державного комітету статистики, на липень цього року роботодавці заборгували українцям понад 1,6 мільярда гривень. Горє-лідерами є східні регіони: Донецщина заборгувала 356,5 мільйона гривень, а на Луганщині до кишеней робітни-

ків не дійшло більш як 148 мільйонів. Непочесне третє місце посів Київ. Працівникам столичних підприємств та організацій заборгували 141,7 мільйона гривень.

За інформацією Держкомстату, лєвова частка заборгованості, а це майже 70 відсотків від загальної суми невилплат, припадає на економічно активні підприємства. І передусім йдеться про такі сфери, як промисловість та будівництво. Загалом на початок липня цього року без виплачених зарплат було понад півмільйона українців. І майже шоста частина з них не отримували платню понад три місяці. Серед них і киянин Олег, уже колишній співробітник одного зі столичних комунальних об'єднань. Зарплатню йому не виплачували понад п'ять місяців. І хоч працював на дурняк Олег на державному підприємстві, від зарплатки у виплаті заробітної плати не застраховані й співробітники приватних фірм. Мало того, на думку першого заступника міністра праці та соціальної політики Павла Розенка, забор-



Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

гованість із зарплати на приватних підприємствах значно вища, аніж на державних.

— Держава постійно вживає заходи для зменшення заборгованості із зарплати. Йдеться про постійний контроль уряду та перевірки Генеральної прокуратури і Держнагляду праці, — сказав під час інтерв'ю одному з телеканалів пан Розенко.

Проте діями уряду не задоволений Президент країни. За його словами, вони є недостатніми та малоефективними. Як повідомляє його офіційний сайт, ще у

липні глава держави направив листа на ім'я Прем'єр-міністра із вимогою вирішити питання заборгованості із заробітної плати.

Отож роботодавцями, які не виплачують заробітних плат, займатиметься Генеральна прокуратура. Якщо приписи останньої не буде взято до уваги, справа перейде до суду. До речі, поскаржитися на невилплату зарплат може кожен українець. У Мінпраці та соцполітики діє безоплатна «гаряча лінія»: 8 800 507 30 90.

**Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.**

**Авіакомпанія «перелетіла» до іноземного інвестора**

Фонд державного майна України оголосив про продаж 51 відсотка акцій ЗАТ «Урга», що належали державі, одному зі співзасновників авіакомпанії — American International Consulting Corp. Ціна угоди — 13 млн. 744 грн. Акт прийому-передачі вже підписано, а гроші перераховані до держбюджету. «Після приватизації компанії у нас з'явилося більше можливостей для розвитку. Іноземний інвестор боявся вкладати кошти в купівлю літаків, не довіряючи державі», — зазначає генеральний директор авіакомпанії Леонід Шмаєвич.

До речі, парк авіакомпанії нараховує 21 літак — Ан-26, Ан-24 і Ан-26-100. Виторг в 2008 році становив 81 млн. 413 грн. Центральний офіс компанії базується у Кіровограді.

**Петро МЕЛЬНИК.**

Кіровоградська область.

**У бюджеті бракує коштів на медикаменти**

Нелегка ситуація із забезпеченням ліками населення, яке належить до пільгових категорій, склалася в Кам'янці-Подільському. Сума призначень на пільгові медикаменти становить трохи більш як 598 тисяч гривень. А ціни на ліки невпинно зростають. Тож виконком змушений був затвердити обмежений перелік препаратів та встановити графік забезпечення. До того ж основний акцент зроблено на пігулки й розчини вітчизняного виробництва.

**Віра ШПИЛЬОВА.**

ФОТОФАКТ



**В Ялті до Дня міста відкрито й освячено бювет зі столовою мінеральною водою.**

Фото Романа СУЩЕНКА (Укрінформ).



# Виробництво грейферів у порту хочуть поставити на потік

У морському торговельному порту «Південний» відбулось успішне випробування першого вантажозахватного механізму — грейфера, виготовленого працівниками ремонтно-механічних майстерень порту (РММ). Виготовлення грейферів силами портових фахівців у нашій країні здійснено вперше. Собівартість експериментального зразка вдвічі менша, ніж закупівельна вартість цієї продукції в будь-якого судноремонтного заводу.

Бригада з трьох чоловік: Олег Чекотун, Сергій Лакизюк і Володимир Белоусов, під керівництвом заступника начальника РММ з виробництва Юрія Кирнаса, — працювала протягом двох місяців у посиленому режимі. За словами Юрія Кирнаса, готових ескізів виготовлення грейферів не було, вони є комерційною таємницею заводів-виробників. Портовики, вивчивши вантажозахватний механізм, зробили його самі. Крім того, вони посилили вузли, котрі найчастіше виходять з ладу. Тепер грейфер протягом місяця випробуватимуть. Після чого відбудеться технічна нарада для обговорення результатів тестування нового механізму. Якщо тестування пройде успішно, порт має намір поставити виробництво грейферів на потік.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Фото прес-служби МТП «Південний».



## Мета фестивалю — розповісти про себе

В Івано-Франківську завершився Міжнародний літній табір, проведений з ініціативи студентської організації AIESEC.

«Особливістю цьоголітнього літнього табору молоді є те, що представники кількох держав відвідали Івано-Франківськ з метою розповісти та продемонструвати все найкраще про свої країни та дізнатися якомога більше про Україну», — розповідає Лілія Колесник, координатор з комунікацій AIESEC.

За символічну ціну — 15 гривень

— усі охочі мали можливість хоча б на кілька хвилин опинитися в різних куточках світу, приміром, таких як: Китай, Корея, Єгипет, Польща, Словаччина, Казахстан, Естонія, Литва, а також познайомитися та поспілкуватися зі стажерами з цих країн, дізнатися рецепти національних страв. Великий інтерес в учасників табору викликали презентація 8 кухонь світу, майстер-клас китайського письма, демонстрація національних костюмів.

Дарина НАЗАРЧУК.

Івано-Франківська область.

## Приїдуть. Посплавляються. Поприбирають

Всеукраїнська зустріч пластунів відбудеться 19—23 серпня у мальовничому урочищі «Джурин», що поблизу села Ниркова Заліщицького району на Тернопільщині.

Вона присвячується 20-літтю відновлення «Пласту» в Україні. З'їдуться понад тисячу молодих людей віком від 12 до 18 років із України, а також з-за кордону. У планах скаутів — святкова ватра, зустріч з відомими людьми, сплави Дністром на байдарках і катамаранах, парашанеризм, майстер-класи з різних

видів мистецтва тощо. Але вони не лише розважатимуться і змагатимуться, а й впорядкують територію навколо Джуринського водоспаду, який є перлиною Тернопільщини.

До речі, активістам цього руху доручають цілком дорослі справи. Так, тернопільські пластуни впродовж двох тижнів опікуватимуться дітьми з сімей, які найбільше постраждали від економічної кризи, — для них організують табори.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

## Суддю спіймали на хабарі

Співробітники СБУ затримали на гарячому суддю Кіровського районного суду міста Кіровограда при одержанні хабара в 4 тисячі гривень за позитивне рішення питання про зняття арешту з автомобіля. Прес-секретар СБУ Марина Остапенко підтвердила цей факт. Порушено кримінальну справу за ознаками злочину, передбаченого статтею 368 Кримінального кодексу України (одержання хабара).

Петро МЕЛЬНИК.

## Гральний бізнес працював підпільно

Славутські податківці та міліціонери зупинили роботу двох гральних залів, котрі попри заборону діяли в райцентрі. Тут працювало понад два десятки гральних автоматів, які після втручання правоохоронців були вилучені. Незаконну діяльність грального залу припинено і в Шепетівці, де вилучили 16 автоматів орієнтовною вартістю 160 тисяч гривень. Те саме сталося і з десятком гральними автоматами у селищі Понінка Полонського району.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

## Митники затримали «Святу Анну»

У Херсонському морському торговельному порту на митному посту затримано суховантаж «Свята Анна» (Росія), який прибув з Ліберії. Судно, згідно з оформленими митними документами, мало право перебувати в Україні до 15 липня. Саме до цього дня мав закінчитися його ремонт.

Однак у призначений час суховантаж, незважаючи на раніше прийняте зобов'язан-

ня, не залишив територіальні води України. Судно вартістю в 4 мільйони гривень затримано. Митна служба порту складала протокол за ознаками статті 348 Митного кодексу України, відповідно до якого за подібні дії передбачено накладення штрафу або конфіскація товару, тобто судна «Свята Анна».

Вл. інф.

Херсон.

## У місті Лева відкрили Почесне консульство Грузії

Як зазначив Надзвичайний та Повноважний Посол Грузії в Україні Григол Катамадзе, який прибув до Львова з цієї нагоди, відкриття Почесного консульства є важливим кроком у розвитку відносин між Україною та Грузією.

«Зараз Грузія переживає нелегкий час, але відкриття цієї установи демонструє, що ми завжди рухаємося вперед, розвиваємо співпрацю на міждержавному та міжрегіональному рівні. Адже і Львів, і Львівська область мають міста-

побратими в Грузії, тому наші відносини будуть успішно розвиватися і надалі», — наголосив Григол Катамадзе. Він зазначив також, що консульство стане грузинським куточком у Львові, де до грузинів завжди ставилися толерантно. А прийде час, і буде знову відновлено авіарейси між Львовом і Тбілісі.

Почесним консулом Грузії у Львові став Леван Куджаїдзе.

Ірина ЄГОРОВА.

Львівська область.

## Харківські вчені виростили найбільший у світі кристал

Співробітники НТК «Інститут монокристалів» виростили найбільший у світі кристал. Про це розповів завідувач сектору вирощування монокристалів Інституту сцинтиляційних матеріалів Володимир Таранюк. Вага рекордного кристала — 504 кілограми. Харківський гігант ріс 18 діб і досяг у діаметрі майже півметра. Але, за словами Володимира Таранюка, це не межа. «Група молодих учених створила зовсім нову технологію вирощування кристалів. Її особливість — низький рівень просвічування. За допомогою цієї технології можна виростити кристал до 540 кілограмів», — каже вчений.

Штучно вирощені кристали широко використовуються у різних сферах життєдіяльності, від медицини до оглядових апаратів на митницях і кордонах. І коли в медицині цінується міцність (із кристалів роблять найдовговічніші штучні суглоби), то для прикордонників важливі його просвічувальні функції. Тому чим нижчий рівень просвічування, тим до- рожчий кристал.

На знімку: вивантаження кристала-рекордсмена.

Фото В'ячеслава МАДІЄВСЬКОГО (Україна).



У призначений час суховантаж не залишив територіальні води України



«Турбоатом» поставив обладнання для російської Єгорлицької ГЕС—2  
(Укрінформ)



Президент Венесуели Уго Чавес закликав військове командування країни підготуватися до вірогідного протистояння Колумбії (Ассошіейтед Пресс)

ВРОЖАЙ-2009

### 3 мільйоном доведеться пошитися в дурні

На Сумщині намолочено мільйон тонн зерна. Однак що ближче до завершення збиральних робіт, то більше інформація про щедрий ужинок замість радувати — тривожить.

За словами першого заступника начальника обласного управління агропромислового комплексу Володимира Шахова, з 600 тисяч тонн намолоченого продовольчого збіжжя сільгоспвиробникам Сумщини не вдалося реалізувати майже нічого. Продається «по чайній ложці» лише фураж, та й то фактично за собівартістю. Обіцянки уряду підтримати вітчизняного хлібороба вже вкотре виявилися пустими. А зернотрейдери навіть не заікаються про купівлю продовольчого зерна. Зачаїлися, щоб за місяць-півтора взяти знервованого хлібороба голими руками. Адже знають: попереду збирання технічних культур, кукурудзи, підготовка ґрунту під озимі. І грошей аграріям брати ніде. Ось і доведеться їм знову пошиватися в дурні: віддавати вирощений врожай за безцінь, повідомляє наш власний кореспондент Владислав ЖМУРКОВ.

У НОМЕР

### Заповідний фонд Кіровоградщини становить лише 1,2 відсотка території області

Нині мережа фонду включає 186 заповідних територій та об'єктів загальною площею 29172,48 гектара.

Двадцять шість природно-заповідних об'єктів мають статус загальнодержавних, решта сто шістдесят — місцевого значення. Показник заповідності в регіоні становить лише 1,2 відсотка (в Україні — 4,94). Разом з тим, за словами першого заступника голови облдержадміністрації Світлани Негоди, вільними для розширення заповідного фонду є на сьогодні ще близько 1,7 відсотка території області.

На думку фахівців Державного управління охорони навколишнього природного середовища в області, розвиток мережі природно-заповідного фонду значно стримується високим ступенем розораності земель. Тому статус «заповідних» надається невеликим за площею територіям та об'єктам, збереженим у природному стані ділянкам у ярах, балках, долинах річок, на крутосхилах. А більшість територій, навіть при такій незначній площі заповідних земель, не в повному обсязі використовуює кошти районних фондів охорони навколишнього природного середовища, передбачених у бюджетах чинним законодавством.

Петро МЕЛЬНИК.

# Су-24 повернувся з неба... пам'ятником

Двадцять років тому, 27 липня, з військового аеродрому в селі Привільне Дубенського району вилетів у навчальний політ реактивний літак Су-24. Це був останній його політ — бомбардувальник розбився неподалік села Грядки того самого Дубенського району.

Щороку біля пам'ятника, спорудженого на місці катастрофи з уцілілої хвостової частини Су-24, збираються однополчани (на знімку), щоб ушанувати пам'ять загиблих командира Володимира Бурського і штурмана Володимира Воробйова, а також у спогадах воскресити історію полку, якого вже, на жаль, не існує.

...Того дня проходили навчання. Льотчики у відставці колишнього бомбардувально-авіаційного полку, що базувався на аеродромі в селі Привільне, пригадують, як штурман Володимир Воробйов, готуючись до виконання завдання, приселюдно сказав: «Хлопці, це мій останній політ».

35-річного майора тоді переводили на службу в Забайкальський військовий округ, тож він мав на увазі, що саме з дубенської землі здійснюється у небо востаннє. Більше того, Воробйов уже спакував речі, був готовий до від'їзду.

Але в останню мить надійшла команда здійснити ще один політ — через те, що один із членів екіпажу захворів і його треба було підмінити. Саме ця заміна і стала фатальною.

На висоті п'ятдесят метрів льотчики несподівано втратили контроль над управлінням, через що бомбардувальник торкнувся хвостом землі. Загалом літак ще два кілометри тягнувся по землі, розлітаючись на частини.

Падіння літака відбувалося на очах селян, які жниували на полях. Вони першими поспішили на допомогу льотчикам, однак тим вона уже не знадобилася: Володимира Воробйова поховали на Мирогощанському кладовищі, а Володимира Бурського — на його батьківщині, в Таганрозі.

Євген ЦИМБАЛЮК, Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Фото Євгена ЦИМБАЛЮКА.



## Під Зборовом знов лунатимуть гармати

На Тернопільщині готуються широко відзначити 350-річчя Зборівської битви. Воно охопить Вишнівець, де народився засновник Запорозької Січі Байда Вишневецький, Збараж, де точилися жорстокі бої козаків Богдана Хмельницького з польським військом, і Зборів, де було укладено перемир'я, що дало початок створенню Української козацької держави.

Торжества триватимуть з 14 до 16 серпня. Під Зборовом, зокрема, передбачається реконструювати відому історичну битву. Участь візьмуть приблизно 100 членів історичних клубів з України, Білорусі та Польщі. Керівник громадської організації «Департа-

мент військово-культурної антропології» (вона є постановником дійства) Олексій Руденко на прес-конференції, зокрема, відзначив: «Ми намагатимемося відтворити не лише перебіг битви, а й побут, одяг, зброю тогочасного війська. Козацька залога складатиметься з реєстрового козацтва та повсталих селян. Буде представлено польські військові формування. Татарське військо зображатимуть каскадери кіностудії ім. О. Довженка. Цьогорічна реконструкція Зборівської битви може започаткувати регулярне проведення такого заходу на цих теренах». Кульмінацією битви має стати бій за переправу.

Оновлюється експозиція музею «Зборівська битва». У рамках святкування відбудеться VIII Всеукраїнський фестиваль козацької пісні «Байда». Очікується, що до Зборова прибудуть тисячі гостей, запрошено перших осіб держави. Міський голова Василь Мартюк сподівається, що ювілейні торжества дадуть поштовх туристичному майбутньому історичного міста.

Вл. інф.

МІЛІЦЕЙСЬКІ ІСТОРІЇ

### Від ударів об автівку в чоловіка паморочилася голова

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Володимир К. здійснив екстремальне гальмування, щоб не в'їхати у цей автомобіль. Із авто вийшли три особи, які підійшли до чоловіка і, не представившись, зірвали з голови шолом, відтягли до міліцейського автомобіля та декілька разів вдарили його головою об багажник автівки. Причому двоє з цих людей були одягнуті у службову форму працівників дорожньої автоінспекції України.

Правоохоронці кричали на водія мопеда (нецензурно висловлювалися): мовляв, чому той не зупинився на їхню вимогу. Від ударів об авто у потерпілого паморочилось у голові, а коли він прийшов до тями, то пояснив, що нікого не бачив, тому і не зупинився. Врятувала громадянина лише присутність свідків на автобусній зупинці та батько, котрий їхав з роботи слідом на маршруті. Пізніше свідки пояснили, що чоловік не побачив автомобіля міліціонерів, оскільки він був припаркований на іншій вулиці, яка є дотичною до вулиці Степняка-Кравчинського, і водій мопеда фізично не міг його побачити.

Кіровоградські правозахисники розцінюють дії інспекторів ДАІ як пряме порушення Конституції України та інших норм чинного законодавства, а також моральних цінностей людського життя.

Олександр ПЕКНИЙ.



## На фестиваль приїхало понад сім тисяч лемків



Під час фестивалю лемків.

із 19 областей України та з-за кордону на XI Всеукраїнський фестиваль лемківської культури, що відбувся неподалік од міста Монастириська, яке вважається їхньою неофіційною столицею.

Свій цьогорічний фестиваль вони присвятили 100-річчю відомого поета Богдана-Ігоря Антоновича, лемка за походженням. Можна по-доброму позаздрити представникам цієї гілки українського народу, які так уміють берегти свою культуру, звичай, говірку, пісні... Минуло понад 60 років з того часу, коли лемків насильно перевезли з рідних місць, але вони не забувають свого коріння, єднаються. Символічно, що на таких фестивалях можна побачити кілька поколінь однієї родини. Ось і традиційну ватру запалюють найстарші й наймолодші лемки. Учасників фестивалю вітали голова облдержадміністрації Юрій Чижмар, голова обласної ради Олексій Кайда, заступник міністра культури і туризму Ольга Бенч.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.





Споживач має право на отримання необхідної, доступної, достовірної і своєчасної інформації про продукцію, що забезпечує можливість її свідомого і компетентного вибору. Інформація повинна бути надана споживачу до придбання ним товару чи замовлення роботи (послуги).

(Закон України «Про захист прав споживачів», частина 1 ст. 15)

Штучне сонце  
викликає  
меланому

Міжнародне агентство з вивчення захворювань на рак (IARC) заявило, що відвідини соляріїв підвищують ризик захворіти. Раніше IARC стверджувало, що ці пристрої «ймовірно є канцерогенними». Тепер експерти не мають сумнівів.

Дослідження довели: у тих, хто почав регулярно користуватися соляріями у віці до 30 років, на 75% збільшується ризик виникнення меланоми. Інші дослідження доводять, що солярії також збільшують ризик виникнення раку очей.

Висновки фахівців, опубліковані в журналі Lancet Oncology, можуть призвести до жорсткішого контролю за використанням ламп ультрафіолетового опромінювання та інших пристроїв цього типу. Тим часом Асоціація соляріїв, яка об'єднує виробників і операторів, заявляє, що зв'язок між використанням соляріїв і раком шкіри недоведений.

У Британії та Шотландії розглядають пропозицію про заборону відвідин соляріїв особам до 18-річного віку. Асоціація соляріїв підтримує ідею про таку заборону для дітей віком до 16 років, але вважає, що заборона для клієнтів старшого віку науково необґрунтована.

Невдахам-відпочивальникам  
допоможуть повернути кошти

КУДИ ПОСКАРЖИТИСЯ

Вінницькі ЗМІ оприлюднили номер телефону, по якому можна поскаржитися на неякісні послуги туроператорів чи приватних перевізників, які підвозять вінничан до моря, (80432) 59-52-82. Таке розпорядження надійшло від робочої групи з питань підвищення якості туристичних послуг та послуг, пов'язаних з організацією літнього відпочинку, що другий рік поспіль діє у міськраді.

За словами її керівника, заступника міського голови Вінниці Анатолія Ворони, у нинішньому році скарг на туроператорів з приводу неякісного обслуговування значно менше. Офіційно зареєстровано тільки одну заяву, яку розглядають члени робочої групи.

Після отримання сигналу «швидка туристична допомога» одразу виїжджає на місце і з'ясо-

вує ситуацію, розповідає начальник відділу у справах сім'ї, молоді та туризму Вінницької міськради Руслан Анфілов. Якщо не вдається залагодити конфлікт, складають необхідні документи і передають на розслідування. «Споживач, який зазнав збитків, і в цьому доведена вина туроператора, може сподіватися на нашу підтримку і допомогу до того часу, коли йому відшкодують витрачені кошти. Погодьтеся, сам на сам людині складніше боротися з недобросовісним підприємцем».

Співрозмовник розповів про те, як одній з вінничанок в одному з туристичних агентств пообіцяли не тільки гарний відпочинок, а й лікування. Однак коли жінка прибула на місце, у санаторії їй відмовили: «Лікувати такі недуги, як у вас, не наш профіль...» Тобто ні лікування, ні оздоров-



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА (з архіву «Голосу України»).

чих процедур жінка не отримала. За допомогою робочої групи їй повернули витрачені кошти. Торік члени групи брали участь у розгляді десяти скарг відпочивальників.

Руслан Анфілом стверджує, що всі вони вирішені позитивно, на користь потерпілих.

**Віктор СКРИПНИК.**  
Вінниця.

Хто платить за безкоштовні розмови?

Спілкування без обмежень, безкоштовні повідомлення та дзвінки, відсутність плати за з'єднання... Це далеко не повний перелік фраз, на які, мов на гачок, ловлять своїх користувачів мобільні оператори. Та насправді безкоштовні дзвінки та SMS обходяться не дешево: через завищені тарифи на решту запропонованих послуг (як-от, дзвінки на номери інших операторів) та зобов'язання щомісяця поповнювати рахунок. При цьому немає жодної гарантії, що абонент отримає обіцяні бонуси.

Заради кількох десятків дармових хвилин і SMS усередині мережі — як обіцяв оператор, усього за одну гривню на день, — наша читачка Тетяна обрала саме МТС. Привабила і простота процедури — раз на місяць поповнила рахунок і розмовляй спокійно.

— Мій тарифний пакет «МТС Супер» передбачає поповнення рахунку раз на 25 днів мінімум на 30 гривень. За це протягом тих само 25 днів я можу безкоштовно спілкуватися із абонентами мого оператора до 50 хвилин на добу. Плюс до цього щодня можу відправляти 20 безкоштовних повідомлень, — розповідає вона.

Утім, панянка уже місяць не може домогтися, щоб оператор нарахував їй обіцяні безкоштовні хвилини і повідомлення.

Третього липня Тетяна поповнила свій рахунок на 25 гривень. Та уже через п'ять днів отримала SMS із текстом «на вашому рахунку залишилося менше п'яти гривень». «Спочатку, — пригадує пані Тетяна, — я нічого не зрозуміла. Почала перевіряти рахунок. І справді, виявилось, що у мене залишилося чотири гривні з копійками, і жод-

ної безкоштовної SMS чи бодай секунди розмови немає. Дев'ятого числа знову поповнила рахунок на 25 гривень, бо ж дзвонити все одно потрібно». Та й після цього безкоштовних хвилин на розмови та повідомлень абонентка не отримала. За кілька днів наша читачка зателефонувала оператору.

— Мене уважно вислухали, перевірили інформацію і погодилися з тим, що я двічі поповнювала рахунок на необхідну суму, проте безкоштовних хвилин не отримала. Запропонували скласти заяву на відшкодування збитків та окремо — на нарахування безкоштовних хвилин. Розв'язати проблему оператор пообіцяв протягом двох тижнів.

За цей час нашої читачці знову,



Коментує начальник відділу зі зв'язків із громадськістю МТС Вікторія Рубан:

— Будь-який механізм або техніка може давати збої. Навіть звичайний комп'ютер час від часу «зависає», і його необхідно перезавантажувати. Неприємні ситуації трапляються і в нас. Але головне, щоб ці ситуації, по-перше, не мали системного характеру, і, по-друге, максимально швидко й ефективно усувалися операторами. Для цього саме й працюють центри обслуговування абонентів, служби технічного забезпечення, підрозділи з роботи зі зверненнями абонентів.

Якщо у вас раптом виникла якась проблема, необхідно звернутися до Центру обслуговування абонентів. Можна також поінформувати оператора про проблему, що виникла, по спеціальній лінії якості, відправивши заяву на адресу qline@mts.com.ua або зателефонувавши по номеру 138. Такі заявки розглядаються досить оперативним, зазвичай протягом 1—3 днів, залежно від складності проблеми, звичайно. Як варіант, абонент також може звернутися по допомогу в найближчий фірмовий магазин МТС.

ДО РЕЧІ

*Так звані нульові пропозиції мають фактично всі мобільні оператори України. Проте ніхто з них собі на шкоду працювати не буде. Плату оператор устанавлює, виходячи із собівартості послуги, тож обіцянка нульового тарифу — не більш як рекламний трюк. Насправді безплатні дзвінки, як і безплатний сир, бувають тільки у мишоловці.*

*— Якщо, приміром, дзвінок не тарифікується, то відразу береться плата за з'єднання — тож це все-таки дзвінок не безплатний, — каже керівник Асоціації зовнішньої реклами України Артем Біденко. — Обіцянка нульового тарифу порушує право споживача на одержання повної, необхідної, доступної, достовірної і своєчасної інформації про послугу. Це не зовсім чесний рекламний хід.*

*Як стверджують у НКРЗ, після 1 вересня оператори зможуть зберегти колишні умови для своїх абонентів. Але тільки з іншим формулюванням: замість «нульового тарифу» клієнтам повинні запропонувати «певну кількість хвилин, що не тарифікується, за певну щомісячну плату». Тим, хто порушив розпорядження, займеться Анти-монопольний комітет та Державна інспекція зв'язку.*

безкоштовних хвилин та повідомлень. Решта послуг — досить дорогі: дзвінки на номери інших операторів — 1 грн. за хвилину, SMS — 37 копійок, — обурюється Тетяна. — Прикро те, що ніхто мені не може пояснити, чому зі мною так обійшлися і коли моє питання вирішать. Оператор тільки повторює: «Оформлюйте заявку». І знову її півмісяця розглядатимуть!

«Моніторинг» Інтернету довів: проблема нашої читачки не унікальна. На форумах, присвячених мобільному зв'язку, такі історії розповідають досить часто. І для багатьох безкоштовні розмови обходяться надто дорого. До речі, з 1 вересня 2009 року Національна комісія з питань регулювання зв'язку заборонила мобільним операторам використовувати так звані «нульові тарифи». На думку її фахівців, таке словосполучення у рекламі тарифних планів просто вводить споживача в оману.

*Р. С. Після того, як наші кореспонденти звернулися від свого імені до мобільного оператора з проханням пояснити, що сталося і як довго нашої читачці чекати на вирішення її проблем, ...протягом одного дня їй нарахували дармові хвилини і відшкодували решту витрачених раніше грошей.*

**Тетяна СУВорова.**  
Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

ЯКІСТЬ ЖИТТЯ

Кондиціонери  
та кухонні  
комбайни —  
предмети розкоші

Головне управління статистики в Івано-Франківській області з'ясувало, наскільки прикарпатці забезпечені товарами тривалого користування.

Підсумки вибіркового опитування респондентів засвідчили певні позитивні зміни у рівні добробуту населення. Переважна частина домогосподарств області мають у своєму користуванні холодильники (97%) і кольорові телевізори (94%), кожні сім із десяти — пральні машини та пілососи. Фотоапарати є у 41, мікрохвильові печі — у 32, магнітофони — у 25, супутникові антени — у 20, комп'ютери — у 19, швейні машини, музичні центри та програвачі CD-дисків — у 18, відеоманітофони — у 17, морозильники — у 13 відсотків сімей.

Прикарпатці надають перевагу сучасним товарам тривалого користування, тож порівняно з 2006 р. скоротилася частка власників раритетних чорно-білих телевізорів, відеоманітофонів, магнітофонів, зменшився також інтерес до швейних машин. Водночас частка домогосподарств, які мають відеорекамери, програвачі CD-дисків, комп'ютери та супутникові антени, зросла в 2,1—4,8 рази.

Кондиціонери і кухонні комбайни для значної кількості прикарпатців залишаються предметами розкоші. Вони є, відповідно, лише в 1,4 та 7,4% домогосподарств. Лише кожне сьоме з них, за підсумками опитування, має автомобіль (по Україні — кожне п'яте), велосипед — 42,9%, 3,8% — мотоцикл (у середньому по державі — відповідно, 35,9 і 3,3%). Цікаво, що порівняно з 2006-м у півтора рази зросла кількість прикарпатців, котрі користуються мобільними телефонами.

**Дарина НАЗАРЧУК.**

Івано-Франківська область.

УВАГА! ФАЛЬСИФІКАТ!

Чверть м'яса  
забракували

За 6 місяців 2009 року фахівці Держспоживстандарту України перевірили на відповідність вимогам стандартів, норм і правил 157,8 тонн свіжого і свіжомороженого м'яса і напівфабрикатів. Забраковано було 37,8 тонн перевіреної продукції (23,9%) на суму 437,73 тис. грн.

**Як повідомляє прес-служба Мінпромполітики,** виявлені порушення свідчать про недостатню кваліфікацію працівників, що роблять м'ясну продукцію. Крім того, власники цехів намагаються зменшити затрати за рахунок заміни дорогої сировини (свинини, яловичини, сала) більш дешевою. М'ясо вищої категорії заміняють м'ясом нижчої категорії, соєю або борошном, порушуючи рецептуру.



Запорізька АЕС відповідає міжнародним стандартам безпеки. Такого висновку дійшли експерти місії МАГАТЕ, які з 20 по 31 липня перевіряли відповідність проектної документації та обладнання станції стандартам агентства (*Укрінформ*)



Кабмін збільшив витрати на інформаційно–технічне забезпечення судових процесів, пов’язаних із розглядом цивільних та господарських справ (постанова КМУ від 05.08.2009 р.).

У НОМЕР

Спека сильніша  
за обережність

Незважаючи на заборону купатися в тих чи тих водоймах, подолани продовжують наражати своє життя на ризик. З початку року в Кам’янець-Подільському районі на Хмельниччині потонули вже дев’ятеро громадян. Нещодавно трагедія сталася на ставку села Абрикосівка. Тут навіть стояла табличка про заборону купатися. Чоловік 1946 року народження, шукаючи порятунку від спеки у воді, ризикнув, **повідомляє наш власний кореспондент Віра ШПИЛЬОВА.**

Ріка Інгулець у Снігурівці також додала ліку потопельникам у Миколаївській області. Місцеві жителі знайшли у воді тіло чотирнадцятилітнього хлопчика, яке незабаром за допомогою рятувальників витягли на берег. За зовнішніми ознаками слідів насильницької смерті не виявлено. Дитину доставили в бюро судмедекспертизи райцентру. З початку цього року загинув — уже шістнадцята жертва водної стихії. А всього, за інформацією Центру пропаганди ГУ МНС України в Миколаївській області, на водних об’єктах Миколаївщини потонуло 70 осіб, **інформує наш власний кореспондент Галина ПОРФИР’ЄВА.**

Ялта в центрі  
світового списку  
найдорожчого житла

Літня політична й рекреаційна столиця країни, яка цими вихідними святкувала День міста, посіла 13-те місце серед 25 курортів, які компанія MAR Consult визначила як найдорожчі в Європі за вартістю елітного житла на узбережжі моря. Першим у рейтингу стоїть Монако, де вартість квадратного метра в елітному комплексі коштує 50—130 тис. євро. На другому місці — Канни з вартістю апартаментів 34,5 — 40,5 тис. євро за метр. Далі йде Копенгаген — 9,5 — 14 тис. євро. П’яте місце посіла нерухомість Сочі — до 15,5 тис. євро. Вартість житла в Ялті в середньому становить 6,4 тис. євро, що дозволило їй посісти 13-те місце.

Студенти  
і роботодавці:  
крок назустріч

«Тернопільські інтелектуальні ресурси-2009» — так називається довідник, який нещодавно вийшов з друку. У ньому подано відомості про сто найкращих студентів Тернопільщини. Довідник містить кілька розділів: «Економіка», «Менеджмент», «Техніка», «Педагогіка». Потрапити в число інтелектуалів не так просто. Треба мати міцні знання, цікавитися наукою, займати активну громадську позицію. Студенти 3-го, 4-го і 5-го курсів презентують самі себе в надії, що будуть цікавими для роботодавців. Адже тираж довідника, а це 500 примірників, передусім, надійде на підприємства та в установи. Такий проект реалізується вдруге. Якщо торік у ньому були представлені лише студенти вузів Тернополя, то цього року — вишів області. Схожий проект діє в Росії: там роботодавці приглядаються до майбутніх кадрів ще в школі. Молоді він до вподоби, адже це спосіб заявити про себе ще із студентської лави й отримати в перспективі престижну роботу. А для роботодавців «Інтелектуальні ресурси» — компас у пошуку кадрів.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**  
Тернопільська область.

«Останній вальс чоловік танцював із... сином»

ПІСЛЯ ТРАГЕДІЇ

Такого розкішного букету троянд, який батько Віктор подарував синові Івану на випускний вечір, не отримав жоден з цьогорічних випускників школи села Кривошії Хмельницького району на Вінниччині. «Син ще тільки сховався зі сцени з атестатом, а він уже поспішив йому назустріч, — каже мати випускника. — Ніхто ще нікому й квіточки не вручив, а мій хлопчик уже тішився від радості, був такий гарний, як ті троянди. Батько його дуже любив. Притулив свою голову до синові голівки. І це в усіх на очах. У селі так не виказують своїх почуттів, раніше чоловік теж так не робив, а тут... Я дивилася на них збоку, і в самій аж сльози підступили. Боже, як гарно!

«Мамо! У нас хата горить!» — син став на поріг актового залу, де веселилися випускники, обернувся і побіг. Він біжить попереду, здалеку бачу його світлий костюм, а я намагаюся теж спішити чимдуж. На подвір’ї багато людей. Вогонь видно на всю вулицю. Чую кричать: «Подавай воду! Заливай!» Хтось вхопив мене за руку: «Дайте лопату!» Я до хліва, вертаюся на подвір’я, а в садку лежить мій Віктор мертвий...»

«Мене аж колотило,  
поки зробила доповідь»

Пані Любі, матері випускника Івана, доручили виступити від імені батьків під час вручення атестатів. «Ні технікумів, ні інститутів я не кінчала, — каже жінка. — Тому для мене це було непросто. Але я сама склала ту доповідь. Та поки прочитала її, то мене аж колотило від хвилювання. Спочатку подякувала вчителів, потім дітям, батькам... Казали, що добре вийшло. Ваня після того подарував мені квіточку. Ми з жінками накрили на столи. Вже всі сіли, дивлюся, а мого Віктора нема. Він у той день був такий радісний. До всіх усміхався. Дуже сином пишався. Ваня працьовитий, старанний, і він за це його найбільше любив. Вийшла в коридор, а Віктор стоїть біля учительської. Каже, я директора чекаю. Там ще стояли вчителі. То я пішла знов у зал».

Мати випускника в той вечір ще довго перебувала у полоні, як вона каже, своєї доповіді. Вкотре аналізувала в пам’яті сказане, думала, чи всім подякувала, що можна було краще придумати... Їй навіть уві сні не могло привидітися те, що чекало на неї попереду. Жодних підстав не було для цього. Віктор веселився, здається, навіть більше від усіх. Був тверезий. Жартував. «У нас така традиція, — каже пані Люба. — Один танець на випускному батьки танцюють зі своїми дітьми. Батько — з донькою, мати — з сином. От ми з Ванею танцюємо, а тут Віктор підходить і каже: «Мамусь, а дай-но я з сином потанцюю». А всі, хто почув: «Ха-ха-ха!» Я відійшла, а він з Ванею поплив у вальсі. В одній руці той великий букет троянд...»

«Срібне весілля у нас  
мало бути 28 липня»

Вдруге пані Люба звернула увагу на відсутність чоловіка, коли всі піднялися, як то кажуть, після першого столу. Думала, може, десь Віктор вийшов на вулицю погомоніти з такими, як сам. Але на подвір’ї школи його не було. Не бачила вона його й під деревами, де стояв інший гурт батьків. Було всіх добре видно, бо ще не ввечері. «Повернеться, де дінетесь? — подумала пані Люба. — Може, десь на radoшах ще комусь вихваляє сина...»

Віктор у той час уже йшов додому. Не йшов — спішив. Про це стало відомо пізніше із розмов з односельцями. У центрі села зустрів одну з односельчанок, яка привітала його з випускником, при цьому натякнула на могорич. При цих словах, згадує жінка, лице Віктора налилося злістю. Він тільки й вимовив у відповідь: «Будете ви бачити майі могорич!...» Сказав — і рвучко пішов далі.

Не обминув чоловік сільського магазину. Але нічого не купував. Продавщиця каже, тільки зайшов, окинувши поглядом вітрину й вилетів на вулицю. Не сказав при цьому ні слова, ні півслова.



придумаєш у подарунок, бо це ж подумати страшно — вже 25 років», а він відповідає: «Щось придумаємо».

«Якби не приїжджі, від хати  
залишився б один підмурок»

Любі було тільки 17 років, коли вийшла заміж. Вона саме закінчувала школу, коли Віктор повернувся з армії. Був на п’ять років старший від неї. «Так з-за партії забрав мене в ЗАГС, — каже жінка. — Всенько було за цей час — і добре, й зле. Але не гірше, як у людей. Якщо й сварилися, то ненадовго. Скоро мирилися. А вже як хлопці попідростали, то ще дружніше стало в домі». Старший поїхав із села, а менший, Ваня, що не день, то все більше ди-

вував батьків умінням виконувати будь-яку домашню роботу. «Він і коника догляне, — каже мати, — коня купили за наполяганням Вані. Вміє і мурувати, і тесати, дуже старанний, не спить до обіду, як дехто. Буває, зірветься вдосвіта — і в ліс по гриби. Якби в ставку була тільки одна рибина, то Ваня все одно спіймав би її. Такий він. Хоче йти на будівельника вчитися. А коли це сталася біда, то якось каже: «Мамо, не журися, я тебе одну не залишу, нікуди я від тебе не поїду». Мені приємно це чути, але хотілося б, щоб дитина мала якусь спеціальність. Як вже я не вивчилася, нехай би син зробив це».

Під час розмови з вдовою Ваня разом із будівельниками перекривав дах. «До того, як хлопці зійшлися на роботу, Ваня встав раненько і все підготував, що треба, — продовжує пані Люба. — І це не відійде від них, поки не заб’ють останнього цвяха».

Дах згорів ущент. На горищі зберігали сіно, тому вогонь розгорівся дуже швидко. «Щастя, що вдалося так само швидко загасити полум’я, — продовжує співрозмовниця. — Це сталось в суботу. Якраз у село поз’їжджалися діти до батьків. На нашій вулиці залишилися тільки пенсіонери. Вони б нічим не допомогли. Від хати залишився б один підмурок. А так було багато молодих. Вони всі збіглися. На подвір’ї стояли дві діжки з водою. Поки приїхала пожежна машина, вогонь збили».

Одна із сусідок, яка гасила вогонь, забігла в садок. Дивиться, а там стоїть Віктор. Вона до нього на весь голос: «Хата горить, а ти чого стоїш і дивишся?» Торкнулася рукою, а він так і звалився з гіляки. Тільки тоді жінка зрозуміла, що чоловік накинув на шию петлю.

Загадка на всі часи

Відбудувати будинок після пожежі вдові допомогли родичі та односельці. Люди зібрали трохи грошей. Чоловіки підставили плече в роботі. «Дай, Боже, усім їм здоров’я, — каже пані Люба. — Я б сама нічого не змогла зробити. Грошей у нас нема. Бо тільки недавно закінчили робити ремонт у хаті. А тут такі витрати. На труну — дай, у морг — заплати, а листок шиферу нині 44 гривні...

— Смерть нашого земляка — це загадка на всі часи, — каже сільський голова Кривошіїв Володимир Бойко. — Я ж особисто спілкувався з Віктором у той день і вечір. Він, як завжди, був веселий, усміхнений, видно було, як гордиться сином. Хто ж міг подумати, що таке станеться? Приїжджали з правоохоронних органів. Проводили опитування людей. Але ніхто з односельчан так і не помітив нічого підозрілого в поведінці нині уже покійного чоловіка. Незрозуміло тільки, чому він раптом став сердитим і залишив торжество. Думаю, наврод чи комусь вдасться дізнатися про причину зміни настрою людини. Хочу подякувати односельцям, які підтримали вдову в скрутну хвилину, а їй самій і синам покійного висловити співчуття з приводу такої загадкової смерті.

**Віктор СКРИПНИК.**  
Хмельницький район  
Вінницької області.  
Фото з архіву «Голосу України».

Коментар фахівця

— *Вчинок чоловіка, про якого йдеться в матеріалі, не можна пояснити з точки зору логіки, — вважає керівник Вінницького обласного спеціалізованого центру кризових станів Ярослава Михалюк. — Мова йде про гострий психічний розлад. Стрес або тяжка душевна травма могли підштовхнути його до такого жахливого кроку. Можливо, в людини було психічне захворювання і, врешті-решт, дало про себе знати у такий спосіб. Камінь на серці зазвичай намагаються приховати. Особливо бояться про це говорити чоловіки.*

*Моя порада — звертати увагу на кожну складну ситуацію, в якій опиняється людина. З власного лікарського досвіду знаю: якщо хтось задумує суїцид, готується до цього дуже ретельно. Під час психічних розладів у хворого іноді бувають слухові галюцинації. Ніби йому хтось підказує, як саме діяти. Все це можна з’ясувати під час уважного спілкування. Психічно хворі без допомоги оточуючих ніколи не скажуть про те, що вони задумали робити. Як висловився один з героїв Булгакова, голова — справа темна. Дуже жаль, що стався такий трагічний випадок. Він ще раз нагадує кожному з нас про те, що маємо бути уважнішими одне до одного.*



# Українська модель недержавного пенсійного забезпечення

У червні Верховна Рада України вкотре розглядала питання пенсійної реформи. І хоча пенсійна реформа в країні зараз загальмувала через кризу, ця вимушена зупинка — тимчасова. Йшлося про те, що Україна має власну накопичувальну модель пенсійного забезпечення. Вона будувалася на досвіді інших країн (Польщі, Болгарії, Угорщини, Чилі). Проте реалізувалася пізніше, і, на думку багатьох експертів, є більш соціально надійною.

Незважаючи на відмінності в особливостях побудови пенсійних систем у різних країнах світу, всі вони базуються на загальних принципах безпеки та надійності накопичення та збереження заощаджень учасників. Найголовніше завдання — зберегти активи та захистити їх від інфляції протягом десятиліть. Отримання прибутку на ці активи для учасників — другорядне завдання. Одночасно має бути забезпечена максимальна публічність та прозорість як системи недержавного пенсійного забезпечення (НПЗ) в цілому, так і кожного із суб'єктів цієї системи. Отже, недержавне накопичувальне пенсійне забезпечення вирішує найважливіше соціальне державне завдання — соціальний захист людей у старості.

Запровадження НПЗ у країнах світу відбувалось об'єктивно, через певні виклики реальності. Такі, як неспроможність «бюджетних» солідарних пенсійних систем забезпечити гідну пенсію, дефіцит «довгих» інвестицій та потреба в запровадженні антикризових елементів в економіці.

НПЗ мало забезпечити громадян гідними пенсіями через створення накопичувального персоналізованого пенсійного забезпечення, створити недержавні пенсійні фонди як довгострокового інвестора з прогнозованою поведінкою тощо. Для досягнення таких цілей українську модель недержавного пенсійного забезпечення побудували так, аби гарантувався безумовний пріоритет інтересів учасників — майбутніх пенсіонерів. Бо система матиме майбутнє лише в тому випадку, коли буде здатною викликати довіру кінцевого споживача. Особливого значення це набуває також з огляду на запровадження другого рівня пенсійної системи України. Жодні стимули для роботодавців — податкові пільги, можливості «відкатів» і т. д. не забезпечать прогнозовану довгострокову базу для розвитку системи недержавного пенсійного забезпечення.

Це підтвердила фінансова криза. Більшість підприємств у зв'язку з важким фінансовим становищем призупинили пенсійні програми, скоротили частину людей, припинили перераховувати пенсійні внески. При цьому фізичні особи стали більш активно укладати пенсійні контракти на свою користь. Збільшені з підприємств не лише не забирають свої накопичення, а й самі продовжують робити внески до НПФ. Напевно, це найкраще підтвердження того, що обрана модель НПЗ правильна і в Україні відбулася.

При цьому серед інших концептуальних її «родзинок» є неможливість банкрутства недержавних пенсійних фондів та їх непідприємницький статус, та пріоритет інтересів учасників серед усіх суб'єктів системи НПЗ. Цей пріоритет забезпечується на технологічному рівні. Тобто технології роботи в сфері недержавного пенсійного забезпечення закріплені законодавчо та побудовані таким чином, що імперативно реалізують передусім інтереси учасників. І у випадку відходу від цих техноло-

гій, їх зміни, викривлення досягнути поставлених цілей буде неможливо. Тому не можна розглядати систему НПЗ без технологій, за якими вона працює.

Серед основних технологічних особливостей української моделі відмічається:

1) Законодавча регламентація продукту НПФ як гарантія надійності системи. Порядок визначення внесків, виплат, зміст пенсійних контрактів, звітність, напрямки інвестування тощо виписано у законі.

В Україні законодавчо обмежені пенсійні схеми (заборонені схеми з визначеними виплатами, солідарні пенсійні схеми, за схемами з визначеними внесками заборонено гарантування майбутньої дохідності), види пенсійних виплат (чітко визначені підстави для одноразових виплат, НПФ заборонено пропонувати довчні виплати як більш ризиковані, ніж виплати на певний строк, оскільки залежать від нечітких умов — тривалість життя).

Такі обмеження знижують вплив ймовірностей на стан пенсійних накопичень та результати діяльності НПФ, дають змогу захистити права учасників НПФ, оскільки внески з моменту їх персоналізації за певним учасником стають його власністю і ніхто, окрім учасника, в тому числі і вкладник, не мають права їх вилучити. Така детермінованість спрощує процес фінансового прогнозування.

2) Суть недержавних пенсійних фондів, як пулу активів, вартість якого є власністю учасників. НПФ, маючи статус, є за своєю сутністю пулом активів, формування, оцінка та використання якого жорстко регламентується законодавством, здійснюється та контролюється цілою системою суб'єктів (адміністратор, банк-зберігач, торговці цінними паперами, агенти, аудитори і т. д.) відповідно до їх повноважень, прав, обов'язків, ризику та відповідальності.

Чиста вартість цих активів повністю розподіляється між учасниками фонду, тобто майбутніми пенсіонерами, відповідно до сум внесків учасників та часу «роботи» цих внесків у фонді.

3) Непідприємницький, некомерційний статус НПФ для засновників, неможливість їх банкрутства. Особливий соціальний статус НПФ визначається виключним видом діяльності для них (недержавним пенсійним забезпеченням) та непідприємницьким характером діяльності (неприбутковістю). Метою діяльності НПФ не є отримання прибутку для своїх засновників (на відміну від банків, страхових організацій та інших фінансових установ). НПФ створюється з метою накопичення та збереження цих накопичень протягом тривалого часу.

У зв'язку з цим законодавчо встановлена неможливість ліквідації НПФ за процедурою банкрутства. Натомість передбачена спеціальна процедура ліквідації НПФ, під час якої всі накопичення учасників переводяться до інших суб'єктів НПЗ під наглядом державних органів влади.

4) Право власності учасників

НПФ на повну вартість персоналізованих пенсійних накопичень (частку чистих активів). Найважливіша особливість української моделі НПЗ — те, що учасник є безумовним власником пенсійних накопичень, має право самостійно встановлювати режим внесків, виплат, контролювати свої накопичення, в будь-який момент переводити їх до іншого фонду. Він має право знати, яка частка у чистій вартості активів фонду належить йому.

5) Види НПФ та їх технологічна життєздатність на практиці. НПФ в Україні існують трьох видів: відкритий, корпоративний, професійний. Передбачалось, що різниця між цими видами буде функціональною. Однак на практиці основним працюючим видом НПФ є відкриті фонди, вони максимально гнучкі щодо побудови індивідуальних планів пенсійного накопичення, а тому дають можливість запропонувати вкладникам максимальний сервіс. Корпоративні фонди створюються в основному, коли у засновників є ціль забезпечити абсолютний власний контроль за НПФ, «не пускати чужих». Створення професійних НПФ — скоріше маркетинговий хід для привертання уваги працівників окремих професій.

6) Рада НПФ як єдиний орган контролю над станом усієї системи недержавних пенсійних фондів. З початку роботи системи НПЗ роль була вторинною, вони, як правило, формувалися номінально. Однак зараз, коли з'явилися результати діяльності фондів, очевидною стала необхідність оцінки ефективності роботи обслуговуючих компаній, учасники НПФ усвідомили, що можуть та хочуть контролювати свої накопичення, тож почали апелювати до рад НПФ. В умовах фінансової кризи роль рад НПФ зростає, і це розуміє все більша кількість засновників.

7) Необхідність державного регулювання НПЗ як соціально-фінансової системи. З урахуванням виключної важливості ринку та, аналізуючи досвід розвинутих країн, стає очевидним, що необхідний єдиний орган для реалізації державної політики регулювання ринку НПЗ, його розвитку, встановлення єдиних стандартів роботи на ньому. Надалі цей орган контролював би і роботу другого рівня пенсійної системи України, тобто всю накопичувальну складову пенсійної системи. Сьогодні таким органом здатне виступити Міністерство праці та соціальної політики України.

Забезпечення справедливого розподілу між учасниками чистої вартості активів фонду в залежності від сум та часу «роботи» пенсійних внесків із використанням механізму ОПВ. В українській моделі НПЗ закладено потужну систему забезпечення надійності обліку пенсійних накопичень, справедливості розподілу інвестиційного доходу фонду між учасниками, прозорості обліку та можливості контролю стану своїх накопичень кожним учасником. Причому механізм, який дозволяє все це забезпечити, закладений одночасно і в третій, і в другий рівні пенсійної системи України. Це механізм одиниці пенсійних внесків.

8) Формування інвестиційного портфелю НПФ як способу надійного збереження та накопичення пенсійних активів. Законодавчо закладена ціла система забезпечення надійності та безпечності інвестицій НПФ.

Так, пенсійні внески захищені від «простою» вимогою інвестувати їх не пізніше, ніж через два тижні після надходження.

Існує низка вимог до «якості» активів, в основному це стосується цінних паперів. Це вимоги щодо

обертання на біржах, обмеження інвестування у пов'язаних осіб тощо. Мабуть, поміж неефективних вимог можна відмітити вимогу про наявність рейтингу інвестиційного рівня у облігацій та банків, у які інвестуються пенсійні активи. Ця вимога на даний момент не лише не ефективна, але і підвищує ризик інвестицій у зв'язку із зародковим станом системи рейтингування в Україні та її корумпованістю.

Також існують вимоги щодо диверсифікації інвестицій. Ще рік тому можна було сміливо сказати, що за винятком незначних деталей (низька частка дозволених інвестицій у банківські метали), вони відповідають потребам практики. Однак в умовах фінансової кризи, коли необхідно максимально захистити активи НПФ запропонована диверсифікація не дозволяє ефективно здійснювати антикризове інвестування. Цей виклик практики, безумовно, потребує уваги та урахування в майбутньому.

9) Максимальна прозорість та публічність. Простий контроль за фінансовим станом особистих пенсійних накопичень. Законодавством закладена потужна система забезпечення прозорості, публічності діяльності НПФ з урахуванням того, що фонди виконують соціальну функцію.

Останнім часом у зв'язку із запровадженням другого рівня з'явилась безліч пропозицій щодо можливих шляхів розвитку накопичувального пенсійного забезпечення в Україні (як державного, так і недержавного). Усі ці пропозиції можна умовно розділити на дві групи. Це і буде головна дискусія.

Перша група пропозицій орієнтована на зміцнення та подальший розвиток технологій існуючої моделі недержавного пенсійного забезпечення, її некомерційного характеру, соціальної спрямованості, що забезпечує пріоритет інтересів майбутніх пенсіонерів, побудову державного накопичувального пенсійного забезпечення на базі цієї моделі з використанням опрацьованих на практиці технологій та досвіду НПФ.

Друга група пропозицій спрямована на відмову від захисту інтересів учасників, зміну концептуальних технологій роботи моделі недержавного пенсійного забезпечення, заміну системи некомерційних фінансових установ (недержавних пенсійних фондів) комерційними структурами, орієнтованими в кращому випадку на максимізацію власного прибутку, в гіршому — на максимізацію доходів «менеджменту» таких компаній та їх «партнерів», в тому числі, і при побудові державного накопичувального пенсійного забезпечення.

Саме між цими двома альтернативами мають вибирати законодавці та органи влади, вивчаючи пропозиції щодо розбудови накопичувального пенсійного забезпечення в Україні.

Накопичувальне пенсійне забезпечення в Україні — ретельно спланована, виважена, збалансована система. Її працездатність та ефективність обумовлені технологіями роботи, законодавчим визначенням найменших подробиць цих технологій. Навіть незначна зміна того чи іншого процесу, технологічної особливості призведе до збалансування системи, втрати її цілісності, а отже, суті. Тому будь-які зміни треба вносити, лише ретельно проаналізувавши їх здатність «вбудуватись» в діючу концепцію накопичувального пенсійного забезпечення.

**Володимир УЛЬЯНОВ,**  
професор Міжнародного науково-технічного університету ім. Юрія Бугая, завідувач кафедри накопичувального пенсійного забезпечення.

## У Белзі кипить волонтерська діяльність

Волонтери з Німеччини, Польщі, Білорусі та України приїхали в старовинне містечко Белз, що на Львівщині, щоб узяти участь у діяльності волонтерського табору «Слідами стародавньої історії».

Впродовж двох тижнів волонтери працюватимуть на одному з найстаріших єврейських кладовищ Європи, а також на військовому цвинтарі часів Першої світової війни, проводячи відновлювальні роботи. У планах також благоустрій території навколо скульптури святого Вінцента. Молоді люди зможуть не лише попрацювати, а й ознайомитися з історією цілого західного регіону України, відвідати визначні місця, а також матимуть багато практичних та теоретичних занять. На завершення вони хочуть підготувати рекламний буклет про місто Белз англійською, німецькою, польською та українською мовами. Волонтери також опрацюють Інтернет-сторінку про Белз англійською мовою.

Белз — найдавніше місто Львівської області, писемна згадка про яке датується 1030 роком, коли Ярослав Мудрий «взя Белз», і має статус історико-культурного заповідника.

## У Бібрці встановлять пам'ятник Головінському

30 вересня наступного року в центральному сквері міста Бібрка планують відкрити пам'ятник Юліану Головінському (1894—1930 рр.), визначному українському військовому та політичному діячеві XX століття. Нині погруддя виставлене на суд громадськості у Львові.

— Юліан Головінський був правою рукою Євгена Коновальця, який так відгукувався про свого товариша: він б'є у дзвін, аби почула вся нація, — розповідає ідейний натхненник пам'ятника архітектор Ігор Подоляк.

У червні 1930 року на Празькій конференції ОУН-УВО Головінського було призначено крайовим провідником Організації українських націоналістів на західноукраїнських землях і навчальним комендантом УВО. У 1930 році його було заарештовано польською поліцією, а 30 вересня — убито «при спробі втечі» дорогою з Бібрки до Великих Глібовичів. Головінський похований на цвинтарі у Великих Глібовичах. Невдовзі іменем видатного українця буде названо місцеву школу.

Ірина ЄГОРОВА.



ВІСТІ З КРИМУ

Джанкойці зібрали рекордний урожай зерна

Найбільший урожай ранніх зернових за останні 18 років становив тут з площі 75 тис. га 182 тисячі тонн зерна. Вальовий збір перевищив вагомі торішні результати на понад 13 тис. тонн. Та, попри навіть такий щедрий ужинок, через низькі ціни на зерно, вкладені у його виробництво кошти не принесли прибутку, ремству-ють хлібороби.

Вода поліпшеної якості

На Чоботарському водозаборі запрацювала третя розв'язувально-експлуатаційна свердловина. Вода з неї піднімається з глибини 185 метрів і відповідає усім держстандартам. Свердловина дає 120 кубометрів щогодини. Це не лише збільшує об'єм води в Євпаторії, а й поліпшує її якість та знижує жорсткість. При цьому на виробничі роботи було витрачено 2,2 млн. грн. Нагадаємо, кілька років тому міськрада затвердила ряд програм з поліпшення водопостачання і якості питної води, завдяки реалізації яких постачання в Євпаторії покращується постійно.

...Наживалися на спразі

Сімферопольська міжрайонна природоохоронна прокуратура порушила кримінальну справу проти підприємців, які підпільно видобували й продавали воду. Комерсанти здійснювали видобуток у промислових масштабах столової мінеральної води, але вносили плату за користування надрами як за технічну воду. Розфасована у пляшки мінеральна вода успішно реалізовувалася в торгових мережах півострова. За один кубометр води держава отримувала 24 копійки замість належних 13 гривень. Загалом ділки завдали збитку державі на майже 260 тисяч гривень.

Віктор ХОМЕНКО.

Батьківщину Івана Огієнка відвідав його канадський послідовник

Григорій Філь, 77-річний служитель православної церкви з Канади, відвідав Брусилів — батьківщину Івана Огієнка, відомого вченого, громадського і релігійного діяча.

Гостя супроводжував письменник, цьогорічний лауреат премії імені Івана Огієнка Василь Сташук. Отець Григорій взяв землю з місця, де було обійстя Огієнків, зустрівся з його праправнучкою Лесею Опарою, відвідав Брусилівський музей Івана Огієнка. Такий інтерес гостя з Канади до цієї постаті — не випадковий. Свого часу у Вінніпезі саме митрополит Іларіон, в миру Іван Огієнко, присвятив його в отці, потім вони зналися аж до самої смерті нашого відомого земляка. Канадський священник пообіцяв передати до музею з Канади листи Івана Огієнка, документи, особисті речі, а також Біблію, яку митрополит переклав українською мовою.

Олексій КАВУН.

Двоповерховий цвинтар

СИТУАЦІЯ

Українці не звикли ховати померлих, як те роблять французи чи німці. Дво- і триповерхові захоронення на відомих цвинтарях Пер-Ляшез (Париж) та Вальфрідгоф (Мюнхен) — річ типова. В Україні, здавалося, землі вистачить усім, тим більше коли йдеться про два метри. Та...

Подільський «пер-ляшез» у Панівцях уже багато років не дає спокою мешканцям цього села. Копаючи могилу для нового покійника, гробокопачі натрапляють на кості й черепи не таких уже й давніх пращурів. Один із останніх прахів, який потривожили, як з'ясувалося, належить дівчинці, котра померла в роки голодомору, розповідає сільчанин Іван Рихліцький. Її родина ще жива. Як то було рідним убійенної страшним голодом спостерігати цю картину?

Приміське село сьогодні вже практично не має вільної землі, — каже сільський голова Анатолій Костюк. — Усе роздано, розпайовано, якщо хати поруч, то не буде належної санітарної зони. Вирішити проблему намагалися, звертаючись до районної, обласної рад. Сподівалися, що вже ці органи звернуться вище. Ті ділянки, які пропонували для нового кладовища, не підходять. Одна, біля старого цвинтаря, постійно підтоплюється, адже ґрунт тут вибрали, коли будували залізничний насип. Тепер тут і могили не викопаш, усюди камінь. Хто ж навезе сюди стільки землі, щоб підняти рівень до висоти нинішнього місця поховань? Ще інша ділянка страждає від зсувів. Панівці мають гористий рельєф, не так просто добиратися всюди. Як прокладали газ, мало хто вірив, що осилимо наші гори. Маємо газ, водопровід, нарікання хіба на дорогу до села і на цей цвинтар. А на нього ми возимо покійників і з далекого п'ятого кутка. Люди просять розширити за рахунок лісу. Вони його самі ж і сажали.

Для нових могил уже місця немає

Анісії Головачевській минуло 99 літ. Почувається ще бадьоро, при добрій пам'яті, не раз переповідає те, що бачила на власні очі за своє довге життя. Як прийшли більшовики в село, то підірвали замок пана Старжинського, а там у підземеллях було стільки меду! Загуслі бурштинові солодощі діти ще довго збирали на руїні, обдмухуючи їх від попелу та ґрунту. Батько організовував колгосп, а Нюсі доручав коні поганяти, «ленту тягти», то вона й ходила з мотузкою, аби нарізати рівні межі. Рано вийшла заміж. У голод, сама опухла, добиралася до колгоспної брами, стукала з останніх сил: дайте хоч щось поїсти. Не собі просила — дітям. Мала їх троє. Чоловік загинув на Другій світовій.

Одразу по війні пішла до міста, на базарі потрапила в стрілянину, дістала поранення. «Три доби куля була в голові, каже бабця, я її й досі зберігаю». Анісії знали в селі, як кращого косаря. Вона ще й чоловіків навчала, завжди попереду них ішла. Ще позаторік косила, а тепер уже не в змозі. Оце на двох палячках добралася до кооперації, та й зустріла сільського голову. Нелегке життя, не раз стояла в смерті на краю. Та де ви бачили такого, хто хоче прощатися з білим світом? Може, і Анісії Бог пошле дожити до ста?! Бабцю теж хвилює, де покладуть її тіло на вічний спочинок. Пережила власних двох синів, мешкає з дочкою. Колю невістка на міському цвинтарі поховала, а Льоня тут, у селі. Хотіла б ле-

Копаючи могилу для нового покійника, гробокопачі натрапляють на кості й черепи не таких уже й давніх пращурів.



жати недалеко від сина. Та як житиме довше, на старому цвинтарі може місця не вистачити. «Он учора поховали мою ровесницю Надю Капушак, я провела її в останню путь, бачила: для нових могил місця немає. Хіба хто собі відвів два метри коло родини раніше».

Приналежність до громади з такими давніми витоками вочевидь не дає панівчанам заплізнити очі на історію з цвинтарем і почуватися на ньому «європейцями». Тож у різні інстанції ідуть і йдуть прохання допомогти у вирішенні проблеми. Один із активістів, що її порушує, — Іван Рихліцький, який у 2007 році був депутатом сільради. На місцевому рівні питання не можна розв'язати, адже землю, яка потрібна для розширення цвинтаря, можна відібрати лише у природного заповідника «Панівецька дача», що входить до Національного — «Подільські Товтри».

Не простий ліс — заповідний

Сільській громаді слід зібрати всі погодження на рівні району й області, лише після цього питання може бути винесене на розгляд Верховної Ради України. «Колишній народний депутат Сергій Тимчук, який після роботи в парламенті працював головою районної адміністрації, вирішив піти назустріч людям, прийняв розпорядження 27 лютого 2002 року про відведення земельної ділянки, яку просили селя-

ІСТОРИЧНА ДОВІДКА

Панівці — поселення, відоме з XV століття. Коли воно перейшло до Яна Потоцького, той збудував на скелі над річкою Смотрич оборонний замок, що став відомим на все Поділля. Він двічі (у 1621 та 1633 роках) витримував облогу турецького війська. Здобули його лише козаки — в 1651 році під час визвольної війни під проводом Богдана Хмельницького. Проте Панівці прославили не військові дії, а духовність і культура. Панівецький замок став осідком кальвіністів, які заснували в ньому колегіум (заклад називали ще академією), друкарню, бібліотеку, збудували кірху. Книги, які тут друкували, мали, здебільшого, релігійний зміст. По смерті Яна Потоцького католики наказали його вдові вигнати єретиків. А книги спалили в Кам'янці на майдані. Уціліло до сьогодні лише сім видань.

ни, — розповідає сільський голова. — 2007 року ми добилися розгляду на сесії районної ради. Її погодження від 17 травня 2007 році більш ніж через рік — 23.05.2008 року — опротестував прокурор району»...

Пояснює голова ради Іван Романчук: «Ми протест прокурора відхилили. Далі розглядали питання в області, звідти звернулися до Кабміну, але Кабмін відмовив. Удаватися до якихось самовільних дій ми не можемо, бо будемо відповідати перед законом. Там є ділянка, і дорога до неї є скраю села. Нехай погоджуються відвести під нове кладовище».

Сільський голова Анатолій Костюк продемонстрував копії висновків, які підготували фахівці різних служб. Зокрема, Дністровська регіональна державна інспекція екології та природних ресурсів своє «добро» дала. Втім, жодного рішення обласної ради до сільради так і не надійшло», — каже Анатолій Костюк. Дивує те, що районна рада не залучила до розгляду цього питання безпосереднього господаря Панівецької дачі — дирекцію

Маємо газ, водопровід, нарікання хіба на дорогу до села і на цей цвинтар. А на нього ми возимо покійників і з далекого п'ятого кутка. Люди просять розширити за рахунок лісу.

Національного парку. «У нас немає жодного офіційного звернення з цього приводу», — запевнив директор Олег Янковський.

«Уперше чую про пропозицію з одного боку ліс вирубати, з другого досадити, — додає завідувачка наукового відділу Олександра Кучинська. — Треба ще дивитися, що за ділянка за лісом. Якщо вона степова, з цінними рослинами, її засаджувати не можна».

«Якщо буде самозахват, ліс почнуть рубати самовільно, — коментує начальник районного підрозділу Держкомзему Олексій Пшетаковський, — може з'явитися кримінальна справа».

Пряма мова:

«У 2007 році на місце виїздив тодішній начальник відділу земельних ресурсів Ярослав К., він запевнив, що РДА контролює ситуацію, питання буде вирішено, — згадує Іван Рихліцький. — Ще нам пропонували стадіон, та село відмовилося. Бо й стадіон громаді потрібен. Після того землевпорядники колики позабивали таки в лісі, згодом їх десь не стало. На цьому все заглохло. Якщо не можете — так і скажіть. Коли був у місті Роман Зварич, ми пішли до нього на прийом. Нашу заяву Зварич передав в Генпрокуратуру, її «спустили» на низ. І знов усе заглохло. За 10 років можна вже було б і вирішити. Якщо ми, селяни, чогось у тій процедурі не розуміємо, то хай би підказали й допомогли, а замість цього нас штовхають на гріх: не по своїй волі відкопуємо могили...»

Іншим гріхом, кажуть їм, було б нищити заповідний ліс.

Віра ШПИЛЬОВА.

На знімку: сільський голова Анатолій Костюк каже Анісії Головачевській: «Живіть до ста, ми вас вітати прийдемо з ювілеєм».

Фото автора.

В Україні, здавалося, землі вистачить усім, тим більше коли йдеться про два метри. Та...



# Ігнорований ресурс

Нещодавно мені на очі потрапили такі слова: «Нині доля цивілізації не може визначатися ні наймудрішими урядами, ні міжнародними організаціями, ані талановитими вченими до-ти, доки їх висновки і дії не будуть підтримані широкими вер-ствами населення — по-сучас-ному освіченими, наділеними постнекласичним синергетич-ним світоглядом, здатними створити нове самоорганізоване середовище. Все це вимагає якісної перебудови системи набуття знань, створення справді синергетичної освіти на всіх рівнях освітньо-виховної системи».

Нині ця робота у вищих нав-чальних закладах вже започат-кована. Але в реаліях україн-ського суспільства ми й досі відчуваємо панування стереоти-пів мислення «лінійного», адмі-ністративного, лідерського. Це привносить у практику держав-ного управління, в систему со-ціального діалогу, в розвиток такого важливого елементу со-ціального діалогу та розбудови громадянського демократично-го суспільства, як сторона робо-

тодавців, прагнення встановлю-вати однозначні динамічні зако-ни, яким би підпорядковували-ся явища реальної дійсності. На ці роздуми мене поверну-ло перше засідання робочої гру-пи з розробки проекту Міждер-жавної цільової програми інно-ваційного співробітництва держ-ав — учасниць СНД на період до 2020 року, що відбулося в Києві 29—31 липня. Очілини-ком робочої групи представни-ки країн СНД обрали заступни-



ка міністра економіки України Валерія Мунтіяна, його заступ-никами — представників Росій-ської Федерації та Молдови.

Але весь час мене не поли-шало відчуття дежа-вю, що саме відсутність синергетичних під-ходів стримує успішну реаліза-цію різноманітних програм ін-новаційного розвитку, Ком-плексної програми розвитку ма-лого підприємництва, будь-яких інших загальнодержавних, між-національних програм і локаль-них галузевих розробок. Велику роботу здійснюють науковці, представники державної влади, політики, та ця діяльність не знаходить відгуку в середовищі, для якого вона здійснюється. Якщо йдеться про економічні інноваційні програми, розроб-лені на міжнародному рівні, то саме сторона роботодавців і є базисом, покликаним реалізову-вати їх і в Україні, і в інших країнах.

То чому вже на етапі ство-рення робочої групи з розробки програми на стадії проекту в цій справі не беруть участі пред-ставники українського бізнесу — принаймні як громадські спостерігачі?!

Чому Міністерство економі-ки не оприлюднює перед біз-нес-спільнотою проекти прог-рам або завдання щодо їх опра-

цювання?! Чому нарешті Міне-кономіки, як один з учасників урядової сторони в соціальному діалозі, не інформує офіційно своїх соціальних партнерів — суб'єктів сторони роботодавців, які є підписантами Генеральної угоди на 2008—2009 роки?! Ад-же саме національні об'єднання зможуть як мінімум залучити до їх втілення роботодавців! Це вкрай важливо насамперед для малого та середнього бізнесу. Адже останній не має жодної підтримки щодо інтегрування у світову економіку, хоча Україна вже понад рік перебуває у Сві-товій організації торгівлі.

Здавалось би, ключову роль в якнайширшому залученні біз-нес-спільноти до цього процесу міг би відіграти нещодавно створений Федерацією робото-давців України, Конфедерацією роботодавців України та Всеук-раїнською асоціацією робото-давців Спільний представниць-кий орган (СПО) сторони робо-тодавців, синергетично поєд-навши свій потенціал з ресур-сом інших громадських бізнес-інституцій, наприклад, з члена-ми Національного клубу лідерів громадських об'єднань підпри-ємців. Проте виникає великий сумнів у такій реальності, вихо-дячи з того, що домовленості між ФРУ, КРУ і ВАР нав'язу-ють стороні роботодавців без-альтернативність, власне, авто-ритарних перспектив, в основу яких покладено стереотипи лі-нійного мислення в інтересах

певної бізнесово-корпоративної чи політично-корпоративної спільнот.

Попри те, що перелічені на-ціональні об'єднання організа-цій роботодавців є теж інститу-тами громадянського суспіль-ства, своїми амбіціями вони створюють засади, що приму-шують інших представників сторони роботодавців реалізову-вати свої статутні положення виключно через делегування відповідних повноважень учас-никам Спільного представниць-кого органу. Останнє є прямим порушенням ч.4 ст.36 Консти-туції України, яка проголошує: «Ніхто не може бути примуше-ний до вступу в будь-яке об'єд-нання громадян чи обмежений у правах за належність чи нена-лежність до політичних партій або громадських організацій».

Виходячи навіть з цих мірку-вань, можна передбачати, що реалізація глобальних проектів, подібних до Міждержавної цільової програми інноваційно-го співробітництва держав — учасниць СНД на період до 2020 року, неможлива без зміни філософії функціонування та розвитку сторони роботодавців, без синергетичного поєднання інтелекту, можливостей та інте-ресів усіх суб'єктів цього ринку за умови дотримання їх консти-туційних прав і свобод.

**Віктор ХМІЛІВЦЬКИЙ,**  
шеф-редактор  
журналу «Роботодавець»,  
заслужений економіст України.

## Колишній міністр освіти стверджує, що вищі розвалить ПТУ



України Станіслав Ніколаєнко під час відві-дання Севастополя.

До цього призвів, на думку экс-міністра, комплекс при-чин. Серед них — нові правила прийому абітурієнтів до ви-щих навчальних закладів, а також практично цілковита від-сутність останніми роками профорієнтаційної роботи, де-мографічна криза в країні, ігнорування державою сфери профтехосвіти. Усе це спричинило те, що подати докумен-ти до ПТУ виявили бажання 10—15 відсотків від заплано-ваної цифри. Решта вважають, що цілком спроможні вчи-тися в інститутах чи університетах.

Зокрема, у Севастополі, як розповів голова міського від-ділення партії «Справедливості» Володимир Василевич, у найзатребуваніше серед випускників ПТУ №28 нинішнім літом подали документи лише половина від тієї кількості учнів, яким воно може дати робочі спеціальності. Ще сум-ніша картина в художньому училищі (до слова, надає своїм вихованцям гуртожиток) — першокурсників набрали трети-ну від запланованої кількості.

На поліпшення ситуації Станіслав Ніколаєнко особливо не сподівається. Навіть навпаки, криза системи освіти мо-же не тільки поглибитися, а й розширитися. За інформаці-єю, що стала відома экс-міністрам, українські загальноос-вітні школи ризикують починати новий навчальний рік... без підручників. Від необхідної кількості українською мо-вою на початок серпня їх надрукували не більш як п'яту частину, а іншими мовами друкувати ще й не починали. До кінця календарного року ситуацію, можливо, виправлять. Але до того, вважає С. Ніколаєнко, право усунути дефіцит одержать одне чи два приватні видавництва, роботу яких профінансує держава. Але батьки школярів змушені будуть купувати книжки, що називається, за свої кривні.

Під час перебування Станіслава Ніколаєнка міністром освіти і науки ситуація теж не була ідеальною, але на поча-ток навчального року не менш як 70 відсотків підручників були вже в школах. За вересень удавалося потреби шкіл за-довольнити.

Микола МАГДИЧ.

Севастополь.

Фото автора.

## Тут готують мислителів-професіоналів

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

Продовжуючи цикл публікацій до 175-річчя Київського національного універси-тету імені Тараса Шевченка, «Голос Украї-ни» звертається до спогадів випускників різних факультетів. Про історію та сього-дення, зокрема, філософського факуль-тету наші читачі вже знають з публікації інтерв'ю з деканом Анатолієм Конвер-ським. Тепер же слово за тими, хто в різні роки отримав диплом філософа у Київ-ському університеті.

Серед випускників філософського факультету — народні депутати України, працівники адміністрації Президента, керівні працівники міністерств і ві-домств, дипломатичні представники України за кор-доном, політики, оглядачі у ЗМІ, ректори та декани провідних вузів країни. Ось деякі з них.

**Мирослав Попович** (випускник 1953 року), уче-ний-філософ, громадський діяч, академік НАН Ук-раїни, директор Інституту філософії ім. Г. С. Сков-ороди, лауреат Національної премії України імені Та-раса Шевченка:

— Часи, коли треба було визначатися з освітою, були дуже складними: тільки-но закінчилася війна, батько загинув на фронті. Я був певною мірою про-радянськи налаштований, та пам'ятав голодомор, і репресії, тож було багато сумнівів, питань до навко-лишньої дійсності, прагнення зрозуміти це все. Са-ме на філософському факультеті вирішив шукати відповіді на свої запитання.

На серці відклалась доцент Марія Львівна Злотіна (представниця київської філософської школи ХХ століття. — Авт.), запам'ятався і Володимир Шинка-рук (згодом професор, декан факультету. — Авт.), який був на два роки старший, але ми з ним були на «ти». А ще — середовище, студенти, досить специ-фічні й цікаві.

Студенти були страшно бідні, голодні, погано вдягалися. Але ми дуже цінували освіту, багато пра-цювали, було мало часу на розваги. Та й ті почали-ся лише на останніх курсах: дозволяли собі інколи попоти пиво, читаючи вірші Бернса у перекладі Маршака.

Тоді студенти були приречені на вперту роботу над собою, адже була велика прірва між рівнем знань після школи й тим, чого вимагали в універси-теті. Курси, за винятком кількох, були абсолютно порожніми, та все одно було дуже цікаво, хоча й важко. Читали багато, жалібно поїдали культурний багаж, який відкривав світ. Була потреба в знаннях, постійному читанні, розв'язанні життєвих задач.

**Андрій Єрмолаєв** (випускник 1992 року), директор центру соціальних досліджень «Софія»:

— Що таке «професія» — філософ» не розумію і сьогодні. Скоріше, йдеться про тип і стиль мислен-ня, образ і характер життя, життєвий вибір. Але з другого боку, філософія — царина знання, що вима-гає системного і критичного підходу до навчання. Вважаю факультет одним із кращих у плані методи-

ки і фаховості викладання. Велика повага, подяка і пам'ять прекрасним викладачам, гуманітаріям і фі-лософам з великої літери Роменцю, Босенку, Тара-сенку.

Моє навчання — це роки перебудови. Унікальний час. Експерименти з навчальним процесом і бурем-не громадське життя в університеті й поза ним. Школа студентської самоврядності, неформальний рух, інтелектуальне дисидентство, контакти з пред-ставниками шахтарського страйкового руху і перши-ми політичними об'єднаннями. Факультет був од-ним із центрів такого «вирування».

Студент філософського факультету того часу — дуже цікавий феномен. Критичний стиль мислення, запит на всеядність (економіка, соціологія, психоа-наліз, і поряд — політичні процеси, нове прочитан-ня історії, філософські школи), активність (нефор-мальні рухи, гуртки, КВН, дні науки).

Таке покоління не знайшло собі місця за спокій-ною кафедрою. Більшість — у бізнесі, політиці, в ек-спертному середовищі, на державній службі. Та за-лишається відчуття втраченості. Здається, наше ін-телектуальне дисидентство так і залишилось нашим внутрішнім поколінським діалогом. Романтизм соці-альних, економічних, гуманітарних змін нині підмі-нили первісністю гуманітарних наук, інфантильніс-тю, медійністю знань.

**Ірина Шувалова** (випускниця 2009 року), поетка, перекладач, організатор літературних проєктів:

— Сьогоднішні студенти філософського — це, пе-реважно, заклопотані політологи, «запаковані» в ко-ректні костюмчики. Тим приємніше час від часу натрапляти в коридорах на дещо дикуватого ви-гляду юнаків і дівчат зі стосами книг, які обговорю-ють за філіжанкою чаю, скажімо, онтологічну проб-лематику.

Один із символів факультету — сова як уособ-лення мудрості. Тож тут завжди було чимало зобра-жень цього птаха, зокрема, симпатичне чучело со-ви стояло на шафі в одній з аудиторій. Ми з друзя-ми розробили кілька зухвалих планів незаконного привласнення пернатої реліквії. І лише несприят-ливий збіг обставин та пильне око заступника де-кана не дозволили втілити в життя наш абсолютно безглуздий задум.

Найскладніше було вчитися серйозно працювати з літературою, майже наново вчитися читати — адже фаховий філософський текст вимагає уваги до кож-ної дрібниці, засвоєння алгоритмів роботи з книгою, витворення ритуалу читання.

Уміти бачити щось і водночас ставити собі пита-ння «а що за цим усім стоїть?» — головна перевага, яку дає факультет. Філософ — це мислитель-професіонал, ефективно думати — його робота і найцінні-ше вміння.

### Замість післямови

*Кожен опитаний нами випускник філософського факультету з радістю згадає про час, проведений тут. У всіх спогади викликають усмішку — часом ностальгійно-гірку, часом веселу. І хоча жоден і досі не може точно сказати, хто ж він такий, професіо-нальний філософ, та кожен упевнений, що він мусить не стільки правильно відповідати на питання, скільки правильно їх ставити. І, звісно, ніколи не втомлюва-тися запитувати й щодень шукати відповіді!..*

Спогади збирала Анна БОЙКО.



Усі проблеми  
зі здоров'ям  
через ГМ продукти?

Продовження. Попередні теми читайте в «Діалозі» від 7, 14, 21, 28 липня та 4 серпня.

Повний комплекс досліджень про вплив ГМО на організм людини й тварин ще не проведено. Оцінка харчових ризиків від споживання таких продуктів зараз можлива на підставі уривчастих даних і розрізнених наукових фактів. Багато вчених побоюються, що ГМО збільшують ризик виникнення харчових алергій, отруєнь, мутацій, сприяють утворенню пухлин, а також викликають несприйнятливості до антибіотиків. Не виключена ймовірність того, що чужорідна ДНК здатна накопичуватися у внутрішніх органах людини, а також потрапляти в ядра клітин ембріонів, що може призвести до вроджених патологій і навіть загибелі плоду. У групу ризику потрапляють діти до 4 років, вони — найнезахищеніші від впливу чужорідних генів.

Спектр застосування ГМО в харчових продуктах досить великий. Це можуть бути м'ясні й кондитерські вироби, до складу яких входять соєвий текстурат і соєвий лецитин, також плодовоовочева продукція, наприклад, консервована кукурудза.

Основний потік генетично модифікованих культур становлять увезені з-за кордону соя, кукурудза, картопля, рапс. Вони потрапляють до нас на стіл або в чистому вигляді, або як добавки в м'ясних, рибних, хлібобулочних і кондитерських виробах, а також у дитячому харчуванні.

Наприклад, якщо до складу продукту входить рослинний білок, то це, скоріше усього, — соя, і є велика ймовірність, що генетично модифікована. Аспартам, що міститься в газованих напоях, жуйках, кетчупах і т. п., може бути виготовлений за допомогою ГМ-бактерій і є генетично модифікованим.

На жаль, на смак і запах присутність ГМ-інгредієнтів визначити неможливо — виявити ГМО в харчових продуктах можна тільки з допомогою сучасних методів лабораторної діагностики.

Найпоширеніші ГМ сільськогосподарські рослини: соя, кукурудза, рапс, помідори, картопля, цукровий буряк, полуниця, кабачки, папайя, цикорій, пшениця.

Тож є велика ймовірність зустріти ГМО в продуктах, що виробляють із застосуванням цих рослин. Продукти, в яких ГМО використовуються найчастіше:

- \* ГМ соя може входити до складу хліба, печива, дитячого харчування, маргарину, супів, піци, їжі швидкого приготування, м'ясних продуктів (наприклад, вареної ковбаси, сосисок, паштетів), борошна, цукерок, морозива, чіпсів, шоколаду, соусів, соєвого молока тощо;
- \* кукурудза (маїс) може бути в таких продуктах, як їжа швидкого приготування, супи, соуси, приправи, чіпси, жуйка, суміші для тістечок;
- \* ГМ крохмаль може міститися в дуже великому спектрі продуктів, в тому числі й у тих, які люблять діти, наприклад, у йогуртах;
- \* 70% популярних марок дитячого харчування містять ГМО;
- \* Близько 30% кави на українському ринку генетично модифікованої.

Така ситуація і з чаєм.

За інформацією [www.gmo-e.org.ua](http://www.gmo-e.org.ua)

З улюбленцем за кордон

Розкажіть, будь ласка, які документи на тварину повинен мати власник для виїзду за кордон.

Галина САВЧЕНКО.

Миколаїв.

Якщо ви виїжджаєте зі своїм улюбленцем (собакою чи кішкою) за кордон, зверніть увагу на загальний список документів, необхідних для подорожі.

1. Електронна ідентифікація. Вживлений під шкіру тварини мікрочіп повинен відповідати стандарту ISO 11784, ISO11785.

2. Ветеринарний паспорт міжнародного зразка (фото тварини, якщо вона досягла року).

3. Вакцинація проти сказу. Лікар ветеринарної медицини робить позначку у ветеринарному паспорті (назва вакцини, підпис, печатка, дата) після перевірки ідентифікації тварини. Термін дії вакцинації залежить від використаної вакцини і не має перевищувати року. Вакцинація повинна бути проведена тварині віком від трьох місяців і не пізніше ніж за місяць до виїзду. Особа, яка бажає провезти з собою тварину віком до трьох місяців, повинна перед цим довідатися у країні в'їзду, чи дозволено це там.

4. Форма № 1 вет. Форма видається лікарем ветеринарної медицини не раніше ніж за три дні до виїзду тварини за кордон.

5. Довідка про аналіз крові на титрування антитіл вимагається між 4-м та 12 місяцем після вакцинації проти сказу. Вивчення взятої на аналіз крові повинно проводитися в акредитованій лабораторії, а вміст нейтралізуючих антитіл має становити не менш ніж 0,5 МЕ/мл.

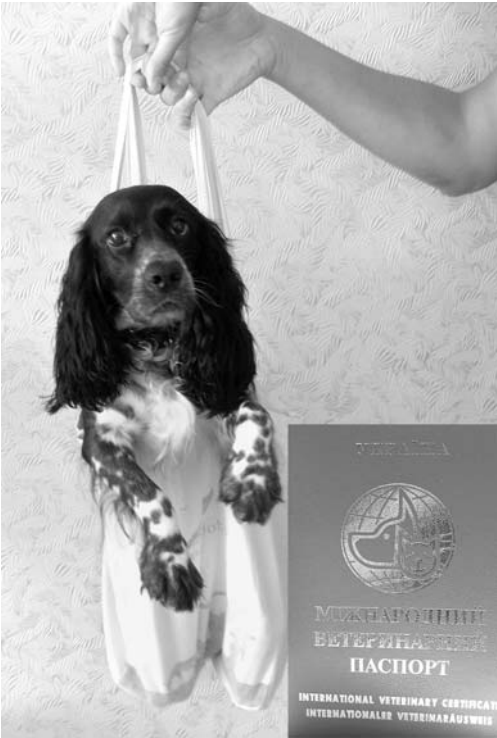
6. Дегельмінтизація та обробка тварини проти ектопаразитів, про що свідчать позначки лікаря ветеринарної медицини у ветеринарному паспорті. Лікування від глистів та кліщів має бути проведене між 48 та 24 годинами до від'їзду.

7. Довідка про племінну цінність тварини із зазначенням її оціночної вартості.

8. Ліцензований контейнер для транспортування тварини, який надійно замикається.

Зверніть увагу, що вакцина проти сказу, антигельмінтик та ектопаразитарний препарат повинні відповідати вимогам країни в'їзду.

За повідомленням КП  
«Центр ідентифікації тварин».  
Фото Ірини ВОЛОШКИ.



Троє з десятих дітей навчаються.  
Усі платно

Разом із чоловіком виховали десятих дітей. Троє вже закінчили школу, проте продовжують здобувати освіту: Марія навчається в академії, Людмила — у медичному коледжі, а син Олександр — в агротехнічному університеті. Щоб дати дітям освіту, ми з чоловіком взяли кредит 9 тисяч гривень, який ледь виплачуємо, бо маємо молодших дітей, яких потрібно нагодувати, одягнути, зібрати до школи. Дуже важко вчити дітей з пенсії. Якби хоч одного студента держава узяла під опіку і перевела на безкоштовне навчання. Невже нашими законами не передбачено ніяких пільг для багатодітних родин?

Людмила ЗАЛАТА.

Приморськ

Запорізької області.

Відповідає директор Департаменту вищої освіти Міністерства освіти і науки України Ярослав БОЛЮБАШ:

— Згідно з Положенням про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів вищих закладів освіти переведення студентів з однієї форми навчання на іншу в межах вищого навчального закладу здійснює ректор. Зазна-

чене переведення відбувається на конкурсній основі у разі наявності вакантних місць державного замовлення.

Разом з тим, відповідно до Указу Президента України від 12 вересня 2007 року № 849 «Про рішення Ради національної безпеки і оборони України від 4 вересня 2007 року «Про основні напрями фінансового забезпечення заходів щодо підвищення

життєвого рівня населення у 2008 році» діти із багатодітних сімей, які мають п'ятьох і більше дітей, звільняються від плати за навчання в навчальних закладах усіх рівнів.

Враховуючи зазначене, вам, шановна Людмילו Павлівно, слід звернутися з відповідними заявами до керівництва вищих навчальних закладів, де навчаються ваші діти.

Настійливо не рекомендуємо  
звертатися до телемагазинів

Підкажіть, чи можна довіряти рекламі товарів в «Телемагазині»? Не раз чула про те, що всі ці товари — неякісні й зовсім непотрібні...

Тетяна КОРОТЧЕНКО.

Донецька область.

Телемагазини не мають ні продавця, ні його фізичної адреси. Замовлення відбувається по «міфічному» телефону, на якому «сидять» спеціально проінструктовані люди. Тому відстояти свої права у випадку покупки неякісного товару вкрай складно. Незважаючи на норми законодавства й запевнення з екрана, покупцеві навряд чи вдасться повернути товар і забрати гроші. Мало того, досвід потерпілих показує: якщо ви хоча б один раз «засвітили» свою адресу або телефонний номер, вас не залишать у спокої ще протягом декількох місяців — нав'язливі пропозиції купити ще щось надходитимуть мало не щодня.

Ми настійливо не рекомендуємо звертатися до телемагазинів. До слова, це стосується не тільки телемагазинів, а й інших способів продажу, при яких ім'я продавця і його адреса залишаються таємницею для покупця.

Всеукраїнська громадська організація  
«Якість життя».

Чому остеопороз — системний?

Мені постійно ставлять діагноз: системний остеопороз. Поясніть, будь ласка: 1. Чому системний? 2. Які симптоми остеопорозу? 3. Він завдає шкоди всім органам людини чи лише хребту? 4. Чи можна остаточно його вилікувати?

Валентина НЕСМІЯН.

Красний Лиман

Донецької області.

Відповідає директор Департаменту розвитку медичної допомоги Міністерства охорони здоров'я України Мирослава ЖДАНОВА:

Остеопороз — це системне захворювання скелету, при якому зменшується кісткова маса, порушується структура кісткової тканини, що призводить до підвищеної ламкості кісток і ризику переломів.

Проявами остеопорозу є значне зниження мінеральної щільності кісток, яке діагностується за даними денситометрії,

виражена компресія (здавлення) тіл хребців за даними рентгенографії, патологічні (спонтанні) переломи кісток, тобто ті, що виникають при мінімальних навантаженнях. Наприклад, при падінні з висоти, меншої за зріст людини, або без жодної травматизації, внаслідок значного розрідження кісткової тканини. До найпоширеніших остеопоротичних переломів відносяться переломи шийки стегна, хребців, а також кісток передпліччя у жінок.

Через те, що остеопороз — системне захворювання, уражається не лише хребет. Зміни відбуваються у всій кістковій тканині, імунній системі, електrolітному балансі.

Своєчасне звернення по медичну допомогу, виконання призначень лікаря дають змогу не тільки підвищити кісткову масу, а й поліпшити якість кісткової тканини та попередити виникнення патологічних переломів.

Фото з сайту [www.suzafrancina.com](http://www.suzafrancina.com)





# Чи до кави було в неволі?

## ЦЕ ЦІКАВО

Амбітні кам'яничани запевняють, що їх–не рідне місто належить до перших європейських міст — законодавців моди на каву, яка дедалі більше завойовує людство. Нині вона стала незамінним напоєм навіть у кожній сільській хаті. Хоч сільська кавка не завжди буває кавою. У Російській імперії, наприклад, саме за якістю кави оцінювали рівень добробуту людей, які її вживали. Село ж у нас не з багатих... Нині під маркою кави базар може запропонувати сурогат, який традиційному заміснювачу цикорію і в підметки не годиться.

Але ми не про це. А про «прив'язування» кавової любові Кам'яничани до періоду поневолення його турками. Ось заступник міського голови Кам'яничан Подільського Олег Демчук переконаний, що перша кав'ярня в Кам'яничці з'явилася одразу після 1672 року. Саме коли місто захопили турки. Їм на той час уже давно був відомий цей дивовижний напій. Майже тридцять років турки правила Подільським містом. Не могли ж вони справді стільки часу обходитися без кави! Як і без своєї традиційної турецької лазні. Однак науковці історичного музею-заповідника кажуть: твердження може існувати виключно на рівні гіпотез, адже документально воно ніяк не підтверджене. Ну хоча б архівом Подільського пашаліка, яким управляв Галіль-паша аж до самої своєї смерті (1690 рік). На-

томість маємо численні документальні свідчення, що під турками Кам'янець занепав, майже всі купці покинули його, як і багато мешканців, що з дозволу турецької влади виїхали на 300 возах у перші три дні по взятті міста. За хронологією Андрія Паравійчука, турки одразу ж забрали 800 хлопчиків у яничари, тисячі жінок та дівчат у рабство, храми перетворили на мечеті... Тут стояв 20-тисячний турецький гарнізон. Може, хіба що для



нього й було призначене відкриття в потурченому Кам'яничці кав'ярні?! Але де? Більше третини будівель було зруйновано, а решта пошкоджені. Повірити в те, що в такому Кам'яничці було аж 10 кав'ярень (цю цифру теж називають), — важко. До речі, і спокою в місті не було: поляки робили неодноразові, хоч і невдалі, спроби повернути місто.

А тепер зазирнемо в історію дотурецького періоду. Кам'янець, отри-

мавши ще 1374 року магдебурзьке право, невпинно розростався та розвивався, в XVII столітті став визначним містом Європи, дуже важливим торгівельним осередком між Сходом і Заходом, збудував власний караван-сарай для західних і східних торговців. От через це він і справді цілком міг стати першою кавовою столицею Східної Європи. Не чекаючи «допомоги» турків! Якшо Венеція «каву-вала» вже в 1647-му, то Кам'янець, де бували венеціанські купці, міг запросто отримати від них перші пахучі зернята. Чи дістати каву з караванами східних купців. Мода, як відомо, завжди поширюється майже миттєво. До слова, в місті проживало тоді близько 15 тисяч населення, стільки, як було на цей час у першорядних містах — Києві, Варшаві, Стокгольмі. Чи не варто слід від кави шукати не в історії турецького поневолення, а в переліку товарів, які купці звідусіль доправляли до Подільської твердині?! У музеї грошей, що міститься в Ратуші, можна побачити найрізноманітніші давні монети, знайдені археологами в місті. Може, вони виведуть на слід кави? Тема чекає нових дослідників-ентузіастів.

Віра ШПИЛЬОВА.

Фото з сайту <http://www.zdr.ru>.

## МІЖ ІНШИМ

*У XVII столітті з'являються перші кав'ярні за межами Османської імперії. В Італії — 1647 рік, Венеція, на площі Марка; в Англії у 1650-му євреї Яків відкриває першу кав'ярню країни в Оксфордї; у 1652 році в Лондонї відкрито «Virginia Coffee-House»; 1670-й — перша кав'ярня в Бостонї; Франція — 1671 рік, відкрилося перше кафе Парижу; Німеччина — 1686-й, «Cafe Prinzess» у Регенсбурзі, яке досі діє.*

# Незвичайна знахідка

## ХОЧЕШ — ВІР, ХОЧЕШ — НЕ ВІР

У селищі Хуангу провінції Цзянсі (Китай) при розчищенні майданчика для вугільної шахти робітники знайшли дивну кам'яну брилу — диск із невеликою опуклістю посередині. Усього шахтарі витягли десять однакових брил. Їхній діаметр — близько 3 метрів, вага — 400 кілограмів. У Хуангу вже прибули археологи, але поки що в них немає припущень про призначення цих артефактів.

Можна було б уважати ці диски якимись предметами культу древніх китайців, якби не попередні знахідки.

1938 року археологічна експедиція, що працювала на кордоні з Тибетом у відрогах хребта Баян-Хара-Ула, знайшла дивний цвинтар — сотні видовбаних у скелі печерок, у кожній з яких лежало по одному тілу. Дивував не спосіб поховання (у Тибеті майже половина населення живе в природних або виритих печерах), а те, що всі трупи були не вище 115 сантиметрів.

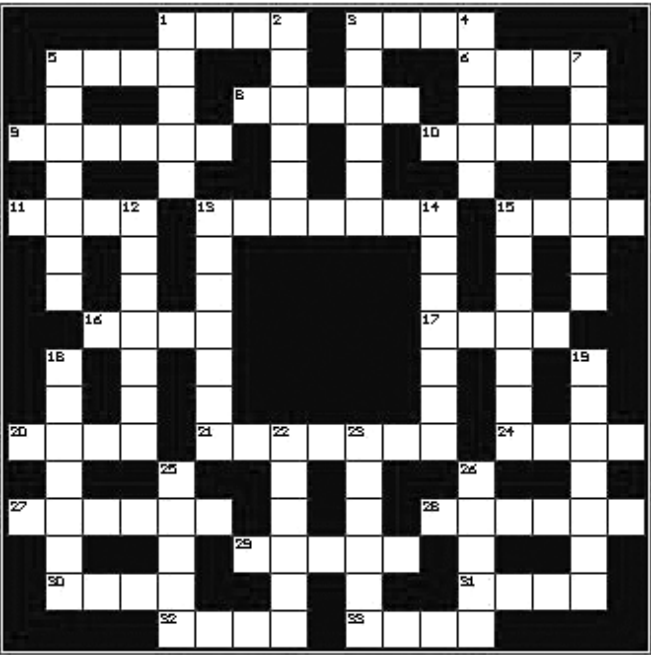
В експедиції був антрополог, який визначив, що муміфіковані істоти за будовою відрізняються й від китайців із тибетцями, і від

інших народів, що живуть у цій частині Азії. Усього вчені знайшли 716 могил. У кожній з них в ногах небіжчика лежав невеликий кам'яний диск. На деяких з них стародавньою мовою було написано про якісь апарати, що прилітали



Фото з сайту <http://3.bp.blogspot.com>.

## ВПРАВИ ДЛЯ РОЗУМУ

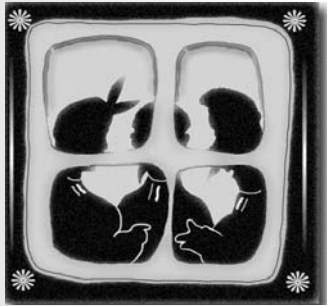


**ПО ГОРИЗОНТАЛІ:** 1. Вигадка, обдурювання, хвастощі з метою перебільшення своєї ролі в чомусь. 3. Рух транспортних засобів за визначеним маршрутом. 5. Основна, провідна мелодія музичного твору. 6. Окремий період, стадія в розвитку. 8. Остання буква грецького алфавіту. 9. Чернець Києво-Печерського монастиря, літописець. 10. Майстер, який виготовляє діжки. 11. Підліток, який виконує на кораблі обов'язки матроса. 13. Навчальне підріччя в інституті. 15. Вид білого хліба з загорнутими всередину краями. 16. Легка будівля для торгівлі. 17. Перевищення ринкових курсів грошових знаків. 20. Шуба хутром усередину і назовні. 21. Торг, що відбувається регулярно в установленний час на певному місці. 24. Ступінь швидкості виконання музичного твору. 27. Азербайджанський поет і мислитель. 28. Спортивна колюча зброя з гнучким клинком. 29. Засновник династії турецьких султанів. 30. Урочиста пісня, символ державної єдності. 31. Гранична лінія, що обмежує поверхню або простір. 32. Спосіб, характер ходи, бігу коня. 33. Річка на Півночі Італії.

**ПО ВЕРТИКАЛІ:** 1. Газонепроникна оболонка аеростата. 2. Духмяна речовина, що використовується під час богослужіння. 3. Занепад у розвитку, рух назад. 4. Частина року, на яку припадають певні види робіт. 5. Богослужбова книга, що містить молитви для треб. 7. Хімічний елемент сірувато-білого кольору, благородний метал. 12. Північна область Землі. 13. Система заходів для запобігання банкрутству. 14. Ручний деревообробний інструмент. 15. Спеціально обладнане лікарське приміщення. 18. Чорний вечірній чоловічий піджак. 19. Представник військово-феодалного стану в Японії. 22. Прилад для приготування різних сумішей. 23. Спортивні змагання на гребних, парусних або моторних суднах. 25. Проміжок робочого часу. 26. Знак оплати поштових зборів.

Склав Іван ОКОВИТИЙ.

Санація. 14. Рубанок. 15. Кабінет. 16. Ятка. 17. Ажіо. 20. Доха. 21. Ярмачок. 24. Темп. 27. Нізамі. 28. Рашіра. 29. Осман. 30. Гімн. 31. Край. 32. Актор. 33. Ажда. **ПО ВЕРТИКАЛІ:** 1. Балон. 2. Фізіам. 3. Ретрес. 4. Сезон. 5. Требник. 7. Платина. 12. Арктика. 13. Семестр. 15. Книш. 16. Ятка. 17. Ажіо. 20. Доха. 21. Ярмачок. 24. Темп. 27. Нізамі. 28. Рашіра. 29. Осман. **ПО ГОРИЗОНТАЛІ:** 1. Блеф. 3. Рейс. 5. Тема. 6. Етап. 8. Омега. 9. Нестор. 10. Бондар. 11. Юнта. 13. Відповіді на кросворд.



ЧОРТЗНА ЩО І ЗБОКУ БАНТИК

## У США

### є туалети для... невизначеної статі

У студентському центрі, при університеті одного з американських штатів, обладнані нейтральні туалети для транссексуалів, трансвеститів і інших людей, які не відносять себе однозначно до чоловіків чи жінок. Установка кожної кабінки з душем і раковиною, на дадачу до традиційних туалетів, обійшлася навчальному закладу в 2,5 тисячі доларів. На думку помічника віце-президента зі студентського життя, необхідно задовольняти потреби всіх людей, а не тільки певних груп. Причиною такого кроку стало нерозуміння й активне неприйняття, з якими стикаються транссексуали в туалетах для людей із традиційною орієнтацією, що в деяких випадках закінчується їхнім арештом або підозрами в непристойній поведінці. Установлення нейтральних туалетів заплановано ще в 17 університетах і коледжах.

## ОТАКО!

### Бабуся-камікадзе їздить

### по зустрічній смузі

Французькі жандарми зафіксували унікальний випадок. Вісімдесятилітня автомобілістка, жителька містечка Реоль, що на південному заході Франції, проїхала 16 кілометрів проти руху автомобілів по швидкісній дорозі, не потрапивши в аварію й не завдавши нікому шкоди. Як повідомили у французькій жандармерії, жінка-водій «помилково взяла неправильний курс на місто Бордо». Зіткнень, на щастя, не сталося завдяки слабкому потоку машин у неділю, коли відбувся інцидент. На думку жандармів, літня автолюбителька не усвідомлювала, що їхала проти руху, незважаючи на те, що повз неї в протилежному напрямку проїхали близько 50 машин. Зупинило її тільки те, що жандарми перекрили дорогу й, пізніше, конфіскували в жінки права водія.

За матеріалами Рокфеллер.Ру.



# По тонні пшениці та ячменю отримують селяни

За надану в оренду землю селяни Мар'ївки і сусідніх населених пунктів Компаніївського району отримують від СВК «Нива» по тонні пшениці та ячменю. А згодом обіцяють і іншу сільськогосподарську продукцію. Багато це чи мало? Голова кооперативу **Петро Лисенко** (на знімку ліворуч) вважає, що можна було б і більше, але...

Через квітневі заморозки, а пізніше — посуху нинішній урожай значно нижчий за минулорічний. Валовий намот зернових близько трьох тисяч тонн. Про якість зерна свідчить той факт, що певну частину його, більш як двісті тонн, залишать на насіння — для себе та інших господарств району. До дев'яноста відсотків приробленого піде на покриття усіх накладних витрат. Але з наваром таки будуть, бо не обмежилися в господарстві тільки вирощенням зернових та соняшнику. Вирощують, наприклад, льон. Його насіння хоч і отримують на круг по



10—13 ц з гектара, але ціна навіть перевищує ріпакову. Представники хі-

мічної та парфюмерної галузей закупляють мало не на пні.

Певний зиск дає у господарстві й тваринництво. Тисяча двісті голів свиней, чотириста — молодяку великої рогатої худоби і сімдесят корів не тільки допомагають «позбутися» некондиційного низькоякісного зерна, а й приносять свіжу копію.

Якби ще стала державна політика в сфері виробництва хліба, прийнятні відсотки на кредити та перехід на загальноприйнятий у світі механізм визначення якості зерна, за вмістом білка, а не за трьома показниками, то можна було б господарювати досить ефективно. Однак поки що, на думку господарників, більше догоджають зернотрейдерам та перекупникам, ніж товаровиробникам і селянам. Та попри всі труднощі Петро Лисенко переконаний: розраховуватися з пайовиками необхідно швидко й чесно. А ще господарство допомагає утримувати соціальні об'єкти села: дві школи та дитсадок, виділяє кошти на літнє оздоровлення дітей. Та чекає на сприятливий зерновий ринок.

На запитання фермера, чи буде він таким, заступник голови Кіровоградської облдержадміністрації **Віктор Демченко** (на знімку праворуч) дати однозначну відповідь поки що не може. Адже в країні щодня щось змінюється.

До речі, **Кіровоградщина** намотила 2 млн. тонн зерна, середня урожайність ранніх зернових — 27,7 центнера з гектара.

**Петро МЕЛЬНИК.**  
Фото автора.

# Мед із княжих часів

## ПРОДОВЖУЄМО ТРАДИЦІЇ

Житель села Рачин Дубенського району **Віктор Корнишук** підкорив таємницю виготовлення меду, хмільного напою з однойменного бджолиного продукту, — улюбленого напою князів. Більше того — його мед, виготовлений за давнім княжим рецептом, визнано на всеукраїнському конкурсі «Питні меди України» найсмачнішим, а самого пасічника-медовара нагороджено золотою медаллю.

## Секрет ховається на денці

— Уперше про хмільний напій з меду я почув на уроці історії, яку дуже любив, — розповідає **Віктор Корнишук**. — Коли мова зайшла про стародавнє частання, з подивом дізнався про те, що княжі гості пили мед. Як це можна пити мед? Він же такий густий. Яке з нього питво?.. Потім я навчався в Гадячі на пасічника. Тоді й зайнявся

цепти медів, починаючи ще з часів Київської Русі. Я їх випикував, аналізував, міркував, як поліпшити смак та якість питва. Ще більше дізнався про це, коли записався на курси до відомого медовара діда Соломки. До речі, я приїхав на ті курси з власним медом, пригостив діда, а він, скуштувавши, відразу розклав його по компонентах, назвав навіть найдрібнішу травинку — складову напою. При цьому несподівано похвалив і зауважив: «Мед смачний, але в ньому всі секрети на поверхні. Треба їх приховати. Будеш старанним учнем — навчишся, як це робити». Вочевидь, таки навчився, коли мої напої другий рік поспіль визнаються найсмачнішими в Україні — торік здобув третє місце, а цього горіч — перше (за княжий трунок на чорничній основі).

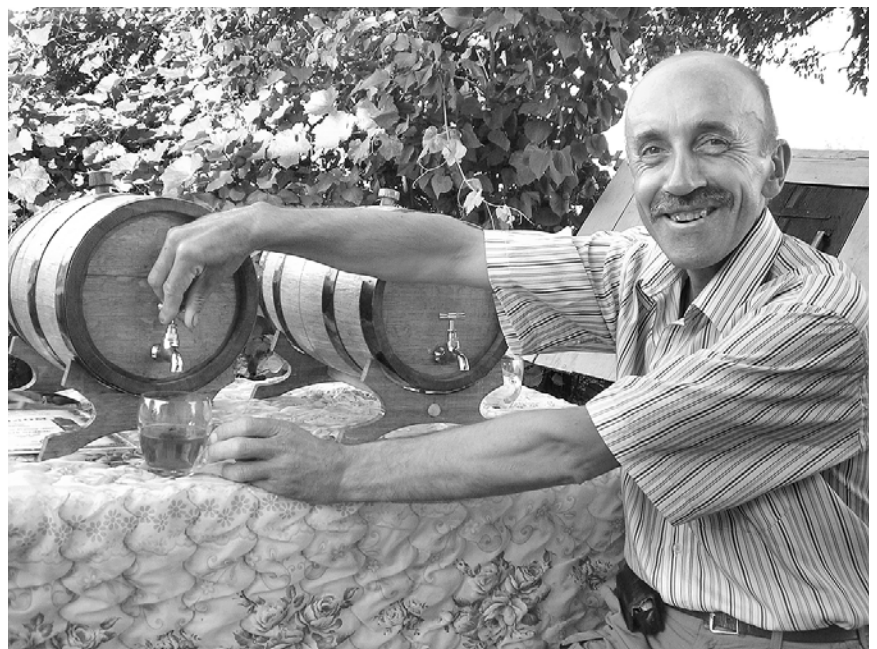
Втім, як зізнається найкращий медовар України, його перша медоварильна спроба була не вельми успішною. Над посудиною несподівано здійнялося шумовиння. Забарився, не встиг його прибрати. Як наслідок — всеньку плиту залило. А вариво стало трішки «глевким». Цей повчальний урок переконав **Віктора Корнишука**, що варіння меду потребує особливої уваги. Вод-

ночас вариво — це лише один елемент складного процесу. Усіх його секретів медовар, звичайно, не відкриває, однак зауважує, що кожен може виготовити медовий напій — був би мед і бажання.

## Перший компонент задає природа

Щодо власне меду, то його для напою селянин використовує з власної пасіки, на якій нині 55 вуликів. У середньому за рік від кожної бджолосім'ї збирає по 20 кілограмів солодких ласощів, серед яких улюблений — гречаний.

— Гречаний мед хоч і дещо різкуватий, але найкорисніший для тих, у кого серце хворе і судини, — каже **Віктор Корнишук**. — А ось моїй дружині додаються світлі меди (з ріпаку,



ще трьох місяців. Потім її слід очистити й охолодити. Із 40-літрової виварки виходить чистого меду літрів 36, міцність — 10

Мед має велике історичне коріння. Ще у дохристиянському світі мед вважали сакральним продуктом. Археологічні знахідки зі святилищ дають чимало зображень циклів виробництва меду та медового напою. Вважалося також, що в небесному світі існують медові річки. Медовий п'яний трунок пов'язувався з уявленнями про медовий дощ, який проливається на землю з небесної річки. Самі ж бджоли сприймалися як символ безсмертя.

волошки), які мають тонкий аромат. А ще гарний присмак з вереску, золотарника. Тож перший компонент для напою задає сама природа. Можна також змішувати аромати. До них додавати плодоягідну начинку. А ще — цілющі трави. Тільки в усьому має бути міра і смак.

— Щоб виготовити медовий напій, — ділиться досвідом рачинський пасічник, — на 40-літрову посудину зазвичай беру 13 кілограмів меду, додаю родзинки (замість дріжджів), джерельну воду — і все це вариться дві години, а потім грає як брага. Рідина має вистоятися не мен-

градусів. Можна добавляти і ягоди — тоді напій набуває ягідного присмаку. Важливу роль відіграє також посудний матеріал. Найкраще підходять дубові бочечки. Отож, як бачите, нічого складного немає.

Але це тільки на любительському рівні. На професійному ж медоварстві — це вже своєрідна філософія. Загалом нині в Україні активно відроджується медоварна справа. Торік, приміром, і в Рівненській області було створено товариство медоварів. Окрім **Віктора Корнишука**, туди ввійшли ще два пасічники — з Корця та

Сарн. А в Києві вже третій рік поспіль проводиться конкурс «Питні меди України». Його організовують Національний науковий центр «Інститут бджільництва імені Прокоповича» УААН та Інститут садівництва УААН. І така популяризація меду цілком виправдана, бо це напій, який не відбирає здоров'я, а, навпаки, додає.

**Євген ЦИМБАЛЮК,**  
**Олександра ЮРКОВА.**

Рівненська область.

На знімках: **Віктор Корнишук** вважає, що ніщо так не тамує спрагу, як ковток меду з дубової бочечки; унікальність княжого меду **В. Корнишука** підкріпив диплом; чим світліший мед, тим вишуканіший. Фото Євгена ЦИМБАЛЮКА.



ретьельніше вивченням питних медів. Тим паче, що в бібліотеці знайшов просто унікальні ре-

септальний урок переконав **Віктора Корнишука**, що варіння меду потребує особливої уваги. Вод-

Мед — унікальний м'який напій, приготований з використанням бджолиного меду і дріжджів шляхом бродіння. Міцність від 8 до 16 градусів. Вміст цукру — 8—10 відсотків. Завдяки присутності натурального меду має цілющі властивості.





Господарський суд Миколаївської області Постановами:  
— від 28 липня 2009 року (справа № 5/194/09) визнав банкрутом та розпочав ліквідаційну процедуру Приватного підприємства «КАМЕЛИНА», ЄДРПОУ 35273579, м. Миколаїв, вул. Майстерна, 40-А;  
— від 28 липня 2009 року (справа № 5/195/08) визнав банкрутом та розпочав ліквідаційну процедуру Приватного підприємства «УТСОНІЯ», ЄДРПОУ 35106144, м. Миколаїв, пр. Леніна, 191, кв. 77;  
— від 28 липня 2009 року (справа № 5/196/09) визнав банкрутом та розпочав ліквідаційну процедуру Приватного підприємства «АЗОРІГУС», ЄДРПОУ 35938778, м. Миколаїв, вул. Спаська, 1.  
Ліквідатором призначено Томашевського О. О. (ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства АВ № 158229), м. Миколаїв, вул. Робоча, 7, офіс 72, к. т. (0512) 44-72-27).  
Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 30.07.2009 року по справі № 26/60/09 Закрите акціонерне товариство «ЕМОНТ» (ЄДРПОУ 01412779, 69063, м. Запоріжжя, вул. Глісерна, 8; р/р 26000059993116 в Філ. Ц. В. ЗРУ «Приватбанка», МФО 313399) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.  
Ліквідатором призначено голову ліквідаційної комісії Гайдаренко О. М. (Адреса роботи ліквідаційної комісії: 69063, м. Запоріжжя, вул. Глісерна, 8).  
Претензії кредиторів і заяви приймаються протягом тридцяти днів з дня публікації оголошення.

До відома громадськості

Товариство з обмеженою відповідальністю «КонтурГлобал Солюшнс Україна», ЄДРПОУ 35673424, місцезнаходження: Україна, 07442, вул. 51 км Санкт-Петербурзького шосе, смт. Велика Димерка, Броварський район, Київська обл., тел. +38 044 585 31 09, факс: +38 044 585 31 10  
подає до Національної комісії регулювання електроенергетики України заяву про видачу ліцензії з постачання електроенергії за нерегульованим тарифом за місцем здійснення заявленої діяльності: територія України.

Господарським судом Автономної Республіки Крим (95003, м. Сімферополь, вул. Р. Люксембург, 29/Річна, 11) порушено справу № 2-17/3732-2009 про визнання банкрутом боржника Сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Ароматний» (98474, АР Крим, Бахчисарайський район, с. Голубинка, вул. Леніна, 1, п. р. 26002312 у КРД АППБ «Аваль», МФО 384470, ЄДРПОУ 00388091) та введена процедура розпорядження майном.  
Розпорядником майна призначено Метелеву Світлану Федорівну (ліц. № АБ № 216870, яка мешкає за адресою: АР Крим, м. Сімферополь, вул. Вишнева, 60).  
Заяви кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом 30 днів з моменту опублікування оголошення.

Господарським судом Миколаївської області (вул. Адміральська, 22, м. Миколаїв, 54009) ухвалою від 19.11.2007 року порушено справу № 5/803/07-НР про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю виробничо-торгівельна фірма «Ніко-Плюс» (вул. Потьомкінська, 16, кв. 10, код ЄДРПОУ 32507740, р/р 26009054200958 в Миколаївському РУ «Приватбанку» м. Миколаїв, МФО 326610).  
Розпорядником майна призначено Фоменко Мілену Сергіївну, ліцензія АА № 307554 від 15.06.2007р. (вул. Бузький Бульвар, 1, кв. 32, м. Миколаїв, 54015).  
Ухвалою від 23.07.2009 р. № 5/803/07-НР зобов'язано заявника подати оголошення в газеті.  
Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення

Господарський суд Луганської області постановою від 28.07.2009 р. у справі № 22/346 визнав банкрутом ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «НОВАТЕКС 2000» (ідентифікаційний код 35467202, Луганська область, м. Лутугине, вул. Гагаріна, буд. 13), та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено — голову ліквідаційної комісії Сахненка Ігоря Ігоревича (ідентифікаційний номер 2817715899, паспорт ЕК 966258, виданий 08 грудня 1998 р. Ленінським РВ УМВС України в Луганській області, який мешкає за адресою: м. Луганськ, вул. Луначарського, буд. 95, кв. 121). Кредитори мають право заявити свої претензії до банкрута (ТОВ «НОВАТЕКС 2000») в місячний строк з дня публікації цього оголошення про визнання банкрутом.

Ухвалою Господарського суду Запорізької області від 04.08.2009 р. по справі № 25/171-19/314/08 відносно боржника — Дослідне господарство «Токмацьке» Запорізької державної сільськогосподарської дослідної станції (71724, Запорізька область, Токмацький район, с. Нове, вул. Радянська, 18, ЄДРПОУ — 00853234). Керуючим санації назначений арбітражний керуючий Іщенко Василь Дмитрович (ліцензія АВ № 307221 від 29.01.2007 р.).  
Інвесторів, бажаючих прийняти участь в санації боржника — Дослідне господарство «Токмацьке», Запорізької державної сільськогосподарської дослідної станції, прохання звертатися протягом 30 днів з моменту публікації даного оголошення по адресу: 72311, Запорізька область, м. Мелітополь, а/с-21, т/ф 8 (0619) 42-09-74.

Господарським судом Автономної республіки Крим (95003, м. Сімферополь, вул. Люксембург/Річна, 9/11) 01.06/2009 р. порушена справа № 2-3/2852-2009 про банкрутство Комунального підприємства «Будинкоуправління мікрорайону Дружба при управлінні житлово-комунального господарства» (98100, м. Феодосія, вулиця В. Коробкова, 13, ЄДРПОУ 22270467, п. р. 26008022504001 в АКБ «Імексбанк» м. Сімферополь, МФО 308304 ), а також введено мораторій на задоволення вимог кредиторів.  
Ухвалою від 21.07.09 відкрита процедура санації.  
Розпорядником майна призначений арбітражний керуючий Оліфіров Володимир Ілліч (ліцензія від 07.10.2008 р. серія АВ № 397286, адреса: м. Сімферополь, смт. Комсомольське, вул. Зелена, 7, кв. 26), керуючим санацією призначений керівник боржника Ганін Федір Миколайович (98100, м. Феодосія, вул. В. Коробкова, 13). Адреса для кореспонденції: 98100, м. Феодосія, вулиця В. Коробкова, 13.  
Заяви з вимогами кредиторів приймаються протягом 30 днів із дня опублікування оголошення.

До відома громадськості!

Товариство з обмеженою відповідальністю «Науково-виробниче підприємство «ТАХІНКОН», юридична адреса: 30440, Хмельницька область, Шепетівський район, с. Мокіївці, тел. 8 (0382) 70-65-42, 8 (094) 981-2542, подав до Національної комісії регулювання електроенергетики заяву про видачу ліцензії з виробництва теплової енергії на теплоелектроцентралях та установках з використанням нетрадиційних або поновлюваних джерел енергії, за місцем здійснення заявленої діяльності: 30403, Хмельницька область, м. Шепетівка, вул. Старокостянтинівське шосе, 31.

Постановою господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) від 13.07.2009 р. по справі № 44/352-б, визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура Приватного підприємства «Косметик Інтернешнл», код 21672881, адреса: 02218, м. Київ, вул. Серова, 28а. Ліквідатором банкрута призначений арбітражний керуючий Горбач С. Ф., ліцензія АВ № 158063 від 12.01.2007 р., т/факс. (044) 246-82-56, моб. т. (067) 464-39-64.  
Заяви кредиторів з вимогами до банкрута приймаються ліквідатором протягом місяця з дня цього оголошення за адресою: 08720, м. Українка, Київська обл., А/С № 45.

Згідно рішення № 2 від 23.07.2009 р. засновника Приватного підприємства «ТАМОС» (50085, м. Кривий Ріг, 6-р м. Василевського, буд. 13, кв. 30, код ЄДРПОУ 30231796) ПП «ТАМОС» припиняє свою діяльність шляхом ліквідації. Заяви кредиторів приймаються в письмовій формі протягом двох місяців з дня опублікування даного повідомлення за адресою: вул. Сиволапа, буд. 44, кв. 72, м. Кривий Ріг, 50000, арбітражному керуючому Вернигорі В. П., телефон +38 (067) 91-56-196.

ТОВ «Рустлер Нерухомість Сервіс» має намір отримати дозвіл на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря від топкової по в. Ярославів Вал, 14а. При спалюванні природного газу в котлах топкової викидаються: діоксид азоту — 0,051 т/рік, оксид вуглецю — 0,015 т/рік. Викиди забруднюючих речовин не перевищують гранично-допустимі концентрації в атмосферному повітрі. Збір зауважень і пропозицій громадян і громадських організацій проводиться протягом місяця з дати подачі повідомлення в газеті Шевченківської районною в м. Києві державною адміністрацією, адресою: в. Б. Хмельницького, 24, за тел.226-30-00.

Постановою господарського суду Донецької області від 17.06.2009 по справі № 45/39Б визнане банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Агротехпром» (85700, Донецька область, м. Волноваха, вул. 100 років Червоного Хреста, 28, код ЄДРПОУ 25111976) та відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Гринько А. А. (83049, м. Донецьк, вул. Є. Жукова, 56/11). Вимоги кредиторів приймаються ліквідатором протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) від 21.07.2009 р. у справі № 18/11 Товариство з обмеженою відповідальністю «Укрпромтехсервіс» (м. Полтава, вул. Головка, 10, кв. 61, код ЄДРПОУ 31758493) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційну процедуру.  
Ліквідатором призначено Купрієнка Миколу Володимировича (ліцензія серії АВ № 307512 від 31.05.2007 р.), 36003, м. Полтава, м-н Незалежності, 1-Б, кім. 18.

Постановою господарського суду Миколаївської області від 28.07.2009 р. по справі № 5/191/09 визнано банкрутом ТОВ «АРТОЛ-АГРО» (ЄДРПОУ 33797864, адреса: 54029, м. Миколаїв, вул. 8-го Березня, 14-А) та відкрито ліквідаційну процедуру.  
Постановою господарського суду Миколаївської області від 28.07.2009 р. по справі № 5/192/09 визнано банкрутом ТОВ «ГАРАНТИС-ЮГ» (ЄДРПОУ 35890710, 54025, адреса: м. Миколаїв, пр-т. Героїв Сталінграда, 91, оф.406) та відкрито ліквідаційну процедуру.  
Постановою господарського суду Миколаївської області від 28.07.2009 р. по справі № 5/190/09 визнано банкрутом ТОВ «ФРАНКАГРО» (ЄДРПОУ 35938694, адреса: 54036, м. Миколаїв, вул. Веселинівська, 53) та відкрито ліквідаційну процедуру.  
Ліквідатором вищезазначених підприємств призначено Цуріку Михайла Вікторовича (ліцензія АВ № 397364 від 08.12.2008 р.), кредиторські вимоги приймаються протягом 30 діб з моменту опублікування оголошення, за адресою: 54038, м. Миколаїв, вул. Генерала Карпенка, 2/1, кв. 41.

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44 б) від 04.08.2009 у справі № 44/429-б визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Торгівельно-впроваджувальна компанія «ОТМ» (04080, м. Київ, вул. Фрунзе, 20-22, код ЄДРПОУ № 35670664) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено Товариство з обмеженою відповідальністю «Лу-Сін» (02002, м. Київ, вул. Марини Раскової, 19, код ЄДРПОУ № 35912613).  
Письмові заяви кредиторів направляти до Господарського суду м. Києва та ліквідатору протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

ПП «ПРОФБІЗ», код ЄДРПОУ 34023550, повідомляє про втрату Ліцензії на будівництво серії АВ № 407550.

15.07.2009 в номері №129 (4629) в оголошенні про банкрутство ТОВ «Сатурн Експрес» по справі Господарського суду м. Києва № 15/309-б зазначений невірний код ЄДРПОУ банкрута. Вірний код ЄДРПОУ ТОВ «Сатурн Експрес» № 35479820.

Постановою господарського суду Львівської області від 11.11.2008 р. Сільськогосподарське ТзОВ «Світанок»(адреса: 81733, Львівська обл., Жидачівський р-н, с. Вільхівці, код ЄДРПОУ 25232361) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.  
Ухвалою від 28.05.2009 року ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Качмарика Я. М. (адреса: Львів-70021, а/с 3319).  
Заяви кредиторів приймаються протягом 30-ти з моменту публікації оголошення.

Будівельну Ліцензію ТОВ «Агропромстройгрупп» серії АВ № 475319 від 26 травня 2009 року вважати недійсною в зв'язку з крадіжкою.

Постановою Господарського суду міста Києва від 04.08.2009 р. у справі 23/127-6 Спеціалізоване державне підприємства «Укрспец'юст» Міністерства юстиції України (код ЄДРПОУ 30551713; 01030, м. Київ, вул. Кошубинського, 12) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Чекштуріну Тетяну Миколаївну (ліцензія АВ № 158470 від 14.12.2006 р., адреса: 02095, м. Київ, вул. Срібнокільська, 14, кв. 126). Кредитори мають право заявляти свої претензії до боржника, що ліквідується, в місячний строк з дня публікації цього оголошення.

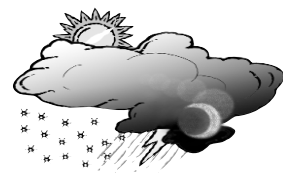
Ухвалою Господарського суду АРК (95003, м. Сімферополь, вул. Р. Люксембург/Річна, 29/11) від 21.07.2009 по справі № 2-17/931-2009 порушена справа про банкрутство Колективного підприємства «Джанкойсервіс» (96100, АР Крим, м. Джанкой, вул. Леніна, 8). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Малікова Олександра Юрійовича, ліцензія серії АВ № 347347 від 18.12.2007 (АР Крим, м. Джанкой, вул. Інтернаціональна, 42).  
Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення за адресою: 96100, АР Крим, м. Джанкой, вул. Інтернаціональна, 42.

Господарський суд Дніпропетровської області (49000, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) постановою від 23.07.2009 року у справі № Б29/275-08 визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру відносно товариства з обмеженою відповідальністю торгово-промислової компанії «Ютимс» (49027, м. Дніпропетровськ, провулок Урицького, 11/1, ЄДРПОУ 31504423, п/р 2600230162901 в КБ «Кредит-Дніпро», МФО 305749).  
Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Романова Костянтина Валерійовича, ліцензія АБ № 216852.  
Кредитори можуть звернутися із заявою про визнання кредиторських вимог до ліквідатора за наступною адресою: 49064, м. Дніпропетровськ, а/с 3740.

Постановою господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 28 липня 2009 р. по справі № 5/193/09 Товариство з обмеженою відповідальністю «ПАРИТЕТ-МИКОЛАЇВ», код — 31388452 (юридична адреса: Миколаївська область, м. Миколаїв, вул. Дунаєва, 55, поточних рахунків не має) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру відповідно до ст. 51 ЗУ «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом». Ліквідатором призначено Спиридонова Олексія Олеговича (54015, м. Миколаїв, а/с 83, ліцензія АВ № 397315 від 05.11.2008 р.). Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування даного оголошення.

Постановами Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) визнано банкрутами та відкрито ліквідаційну процедуру по наступних підприємствах:  
1. ТОВ «Східноєвропейська аграрна компанія» (04128, м. Київ, вул. Туполева, 17, код ЄДРПОУ 32252362) — постанова від 05.06.09 у справі № 50/392;  
2. ПП «Союзпром» (03062, м. Київ, пр-т Перемоги, 67, код ЄДРПОУ 31201495) — постанова від 03.07.09 у справі № 50/436;  
3. ТОВ «МК Фінеко» (03179, м. Київ, вул. Чорнобильська, 24/26, кв. 36, код ЄДРПОУ 32210888) — постанова від 03.07.09 у справі № 50/437;  
4. ТОВ «Арніка» (03146, м. Київ, вул. Я. Коласа, 25, код ЄДРПОУ 21564126) — постанова від 03.07.09 у справі № 50/435.  
Ліквідатором по вищезазначеним підприємствам призначено ДПІ у Святошинському районі м. Києва (03115, м. Київ, вул. Верховинна, 9, тел. 591-62-96).





**Сьогодні на Україні буде тепло і сухо.** Нічна температура на більшій частині території країни становитиме 7—13°, на узбережжі морів — до 17° тепла. Вдень повітря прогріється до 20—26°, а на Закарпатті до 29° тепла (*Укрінформ*).

Турнірна хроніка

**Вільна боротьба.** Анкара (Туреччина). Чемпіонат світу серед юніорів. Українці вибороли дві нагороди. Бронзовими призерами стали Станіслав Зінченко (66 кг) та Андрій Нагорний (74 кг).

**Хокей.** Зволен (Словаччина). Міжнародний турнір пам'яті Павла Забойника. «Сокіл» (Київ) з однаковим рахунком — 4:1 переміг словацькі клуби «Нітра» і «Зволен» і поступився «Мартіну» — 3:6 (у стартовому матчі). У підсумку кияни посіли третє місце. 1. «Мартін» — 6 очок, 2. «Нітра» — 4 (різниця шайб —14—6), 3. «Сокіл» — 4 (11—8), 4. «Зволен» — 4 (9—7). 5. «Тихі» (Польща) — 0, 6. «Газ-пром-ОГУ» (Росія) — 0.

**Футбол. Першість країни.** Перша ліга. 4-й тур. 9 серпня. «Геліос» (Харків) — «Динамо-2» (Київ). 0:3. «Севастополь» — «Енергетик» (Бурштин). 4:0. «Нива» (Тернопіль) — «Десна» (Чернігів). 0:1. «Фенікс» (Калініно) — «Волинь» (Луцьк). 1:1. «Сталь» (Алчевськ) — «Олександрія». 2:1. «Львів» — «Арсенал» (Біла Церква). 0:0. «Зірка» (Кіровоград) — «Нафтовик» (Охтирка). 1:1. «Кримтеплиця» (Молодіжне) — «Прикарпаття» (Івано-Франківськ). 4:0. «Севастополь» — 10 очок, «Волинь» — 8, «Олександрія», «Львів», «Арсенал», «Геліос» — по 7, «Кримтеплиця» — 6, «Десна» — 5, «Сталь», «Прикарпаття» — по 4, «Динамо-2», «Енергетик», «Нафтовик», «Зірка» — по 3, «Фенікс», «Дністер» — по 2, «Нива» — 1, «Харків» — 0.

**Чемпіонат Туреччини. 1-й тур.** «Сивасспор» — «Трабзонспор». 1:2. Голи: Яннік Каманан, 48 — Сельджук Інан, 10, Сейхан Гюселем, 78. «Сивасспор»: Петкович, Хайреттін Йерелікайя, Мурат Сьоягельмез, Седат Байрак, Угюр Кавук, Чихан Йілмас, Ібрагім Дагашан, Муса Айдін (Акім Агбету, 69), Ерсен Мартін, Онур Тункер (Ерман Кіліч, 46), Яннік Каманан.

**Чемпіонат Австрії.** «Аустрія-Кернтен» — «Штурм» (Грац). 1:3. «Аустрія» (Відень) — «Вінер-Нойштадт». 2:1.

**Контрольний матч.** «Бенфіка» (Португалія) — «Мілан» (Італія). 1:1 (пенальті — 5:4). Голи: Кардосо, 58 — Сідней, 87 (автогол). «Бенфіка»: Кім, Давід Луїс (Шаффер, 51), Лусіо, Сідней, Ді Марія (Іебда, 72), Рамірес (Карлуш Мартінеш, 46), Гаві Гарсія (Коентрау, 72), Рубен Аморім, Аймар (Кейррісон, 63), Кардосо (Велдон, 63), Савіола (Патрік, 63).

**Баскетбол.** Додатковий турнір за право залишитись у Дивізіоні А європейської зони. **1-й тур.** Угорщина — Україна. 91:67. Естонія — Чехія. 69:65. **2-й тур.** Україна — Естонія. 71:64. Чехія — Угорщина. 71:65. **3-й тур** відбудеться сьогодні. Зустрічаються: Україна — Чехія, Естонія — Угорщина.

Сторінку підготував  
Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



**Футбол. Чемпіонат країни. Прем'єр-ліга. 4-й тур.**

7 серпня. «Дніпро» — «Арсенал». 1:1. 13 500 глядачів. Арбітр — Грисьо (Львів). Голи: Селєзньов, 30 — Мазілу, 62.

8 серпня. «Динамо» — «Іллічівець». 3:1. 4 900 глядачів. Арбітр — Дердо (Іллічівськ). Голи: Нінкович, 54, 86, Гусєв, 61 — Касьян, 57. На 52-й хвилині Кривошеєнко («Іллічівець») не реалізував пенальті.

«Таврія» — «Кривбас». 3:1. 5 300 глядачів. Арбітр — Родіоненко (Луганськ). Голи: Маркович, 9, Монахов, 35, Галюза, 50 — Мотуз, 46.

«Карпати» — «Зоря». 4:0. 7 000 глядачів. Арбітр — Арановський (Київ). Голи: Худоб'як, 60, Кузнецов, 65, Батиста, 74, 90+2.

«Чорноморець» — «Оболонь». 0:1. 4 000 глядачів. Арбітр — Шмигельський (Львів). Гол: Кученко, 43.

9 серпня. «Закарпаття» — «Металіст». 0:2. 4 500 глядачів. Арбітр — Даньковський (Київ). Голи: Лисенко, 57, Зезе, 90+2.

«Металург» (Запоріжжя) — «Ворскла». 1:1. 4 000 глядачів. Арбітр — Сіренко (Сімферополь). Аржанов, 57 — Чеснаков, 90+1.

«Шахтар» — «Металург» (Донецьк). 4:1. 13 500 глядачів. Арбітр — Венгер (Київ). Голи: Полянський, 11, Гладкий, 47, 60, Кучер, 90+2 — Кінгслі, 72.

	В	Н	П	М	О
1. «Динамо»	4	0	0	17—2	12
2. «Шахтар»	3	1	0	10—2	10
3. «Металіст»	3	0	1	5—2	9
4. «Таврія»	3	0	1	7—8	9
5. «Арсенал»	2	2	0	8—3	8
6. «Дніпро»	2	2	0	4—1	8
7. «Карпати»	2	1	1	8—4	7
8. «Оболонь»	2	0	2	5—6	6
9. «Іллічівець»	2	0	2	4—6	6
10. «Ворскла»	1	2	1	6—5	5
11. «Металург» Д	1	2	1	7—7	5
12. «Металург» Зп	1	1	2	4—6	4
13. «Зоря»	0	1	3	0—8	1
14. «Кривбас»	0	0	4	3—11	0
15. «Закарпаття»	0	0	4	2—10	0
16. «Чорноморець»	0	0	4	2—11	0

Здавалося, що в Дніпропетровську «канонірам» буде непереливки. Ажже «Дніпро» заволодів ініціативою і відкрив рахунок. Але після перерви гру поступово до своїх рук перебрав київський клуб. Забив у відповідь і діяв знач-

Про суперників і про себе



**Футбол. Ліга Європи УЄФА.** Як ми вже повідомляли, відбулося жеребкування чергового етапу турніру, на якому змагатимуться чотири українських клуби. Зрозуміло, що їм випали різні суперники. Однак до кожного з них треба ставитися з шаную. Про це висловилися тренери наших команд. І не тільки вони.

**Мирон Маркевич («Металіст»):**

— Про команду з Граца я поки що знаю тільки те, що вона певнено почала новий сезон і лідирує в чемпіонаті Австрії. Детальніше можна буде говорити пізніше, коли зможемо вивчити гру «Штурма».

Зрозуміло, уболівальники чекають від нас тільки успіху. А гравцям треба доводити, що досягнення минулого року були не випадкові. Поки що ми тільки набуваємо колишню форму. Хоча не так швидко, як хотілося б мені. Однак сподіваюся, що до першої зустрічі в Австрії команда буде вже близька до необхідних кондицій.

**Микола Павлов («Ворскла», Полтава):**

— Перше враження — далеко летіти. Друге — «Ворсклі» дісталася дуже грізна й досвідчена команда. Втім, чим сильніший суперник, тим вища мотивація наших футболістів, яким буде

но гостріше за господарів.

— Після забитого м'яча, і це вже не в першій грі, настає якесь заспокоєння, котре до добра не приводить, — сказав наставник дніпрян Володимир Безсонов. — Потім починається метушня, знервованість. З такого стану гравці не можуть вийти до кінця матчу. Важко з цим боротися, потрібне щось робити. Втім, я знаю, що саме...

Причину хорошої гри «Арсенала» Володимир Васильович пояснив передусім його високою мотивацією. І це не дивно, бо ціла група нинішніх гравців київського клубу — колишні дніпrians, передані в оренду. Вони й старалися довести свою профпридатність.

А от тренер «Динамо» Валерій Газзаєв залишився задоволеним ходом поєдинку з маріупольцями і поскаржився на незадовільне суддівство.

— Що стосується гри, — зазначив Валерій Георгійович, який напередодні відзначив круглу дату — 55-й день народження, — то вона мені сподобалася. Нам удалося перемогти досить переконливо. Хоча «Іллічівець» продемонстрував вражаючу самовіддачу. Футболісти з Маріуполя дуже старалися, і нам непросто було долати ешелоновану оборону суперника.

Утім, ми створили чимало голевих моментів, три з яких реалізували. Також хочу сказати, що я задоволений діями всіх без винятку гравців. Однак скажу і про арбітрів. Подібного неподобства, як ото сьогоднішнє суддівство, я ніколи не бачив. Арбітр провокував гравців грати грубо один проти одного. Мож-

що доводити — проти фаворита завжди цікаво грати.

Наша команда сильна своїм колективізмом. У ній, може, і немає таких яскравих зірок, як у «Бенфіки», натомість є бажання показати себе. Де це можна зробити краще, як не в таких матчах? Тому про якусь приреченість перед зустрічами з лісабонцями не може бути й мови...

**Тренер «Бенфіки» (Португалія) Хорхе Гесус** досить обережно відізвався про невідому українську команду, яка дісталася лісабонцям. «Я ніколи не віддаю перевагу опонентам у європейських турнірах. Але команди, які на перший погляд є простими, іноді виявляються важкими через свою невідомість, — заявив сеньйор Гесус в інтерв'ю «Бенфіка-ТБ». — Буде непросто знайти інформацію про суперника. А ще на нас очікують проблеми з тривалими перельотами. Я дуже добре знаю український футбол, але зараз у нас не груповий турнір, а раунд плей-оф. Що я можу точно гарантувати: «Бенфіка» буде налаштована рішуче, ми хочемо знову підкорити Європу».

**Нікола Костов («Металург», Донецьк):**

— Сталася так, що вже втретє поспіль починаємо двораундову «дуель» із домашнього поєдинку. Якщо це свого роду традиція — то вона, звичайно, не полегшує наше завдання.



Фото Дмитра СМОЛЬБЕНКА (Укрінформ).

□ 1337. Неподалік від Москви засновано монастир, який пізніше став Троїце-Сергієвою лаврою. □ 1680. Помер Іван Сірко, кошовий отаман Запорозької Січі. □ 1709. Решетилівські статті. Акт царського уряду, що підтверджував привілеї козацької старшини, та водночас посилював владу царизму на Лівобережній Україні. □ 1908. Народився Валентин Бакуль, український вчений у галузі твердих сплавів і синтетичних алмазів. У 1961-77 рр. — директор Інституту надтвердих матеріалів АН УРСР. □ 1933. Пуск першої доменної печі на маріупольському заводі "Азовсталь". □ 1973. В СРСР по Центральному телебаченню розпочався показ серіалу "Сімнадцять миттєвостей весни".

Все-таки починати на виїзді простіше з психологічної точки зору. На своєму полі доводиться більше атакувати, при цьому постійно думаючи про оборону.

Загалом, як на мене, «Аустрія» нам цілком по зубам. Зважаючи на те, як працюють і виходять на матчі наші гравці, гадаю, все буде добре. Щоправда, попереду в «Металурга» серія важких ігор у чемпіонаті України — заощадити сили не вийде. А от зберегти переможний настрій постараємося.

**На жеребкуванні донецький «Шахтар» представляв його генеральний директор Сергій Палкін.**

— Повідомлю, що ми перший поєдинок зіграємо трохи раніше, ніж решта команд. Річ у тім, що дві донецькі команди — «Шахтар» і «Металург» — стартові матчі проводять удома. Але дві зустрічі Ліги Європи в одному місті в один день неможливі. Обговоривши ситуацію, ми вирішили зіграти з «Сивасспором» 19 серпня. Поєдинок у відповідь — 25 серпня в Туреччині.

Зустріч із представниками нашого майбутнього опонента відбулася у діловій обстановці. «Сивасспор» представляв генеральний менеджер, котрий у минулому працював у стамбульському «Галатасарай». Ми з ним добре знайомі. Тому спільну мову знайшли легко. Тепер справа тренерів підготувати команди належним чином...

Редактор номера **Сергій ДЕМСЬКИЙ.**

**Редколегія:** Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор **Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Олос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідство про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)

українською і російською мовами.

Передплатні індекси:

для фізичних осіб — 40224, 08775,

для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2009 рік:

для фізичних осіб — 10,00 грн.

та 6,00 грн.,

для підприємств і організацій —

30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

**БАТ «Видавництво «Київська правда»**  
04136, м. Київ,  
вул. М. Гречка, 13.  
Зам. 1522

**Фотографію виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»**  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**ТЕЛЕФОНИ:**

для довідок — 503-68-72;

телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;

телефакс — 449-85-62.

E-mail: [mail@golos.com.ua](mailto:mail@golos.com.ua) — загальний

[reklama@golos.com.ua](mailto:reklama@golos.com.ua) — відділ реклами

[let@golos.com.ua](mailto:let@golos.com.ua) — відділ листів

[foto@golos.com.ua](mailto:foto@golos.com.ua) — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

